リア充 爆発しろ

「リア充 爆発しろ」も「これは付き合うしかないっしょ」「こんな簡単に利太への気持ち捨てちゃっていいの？ いいんです!!」「中島は愚愛はタイミングがすべてなのよ」「決まってんじゃない二度と恋なんていう愚かしい事にうつつをぬかさないために」「出家すんのよ。グレんのぜに今この女と仲良く2人でいなきゃならんのだ!!」「あんた、あたしが怖くなってんでしょ？ 悪いけど、あたしはこれからも、べったり利

NO LONGER HEROINE VOL.4

ヒロイン失格 4

幸田もも子

別冊マーガレット
MARGARET COMICS
ヒロイン失格 4
幸田もも子
4689◆
集英社

9784088466897
1929979004002
ISBN978-4-08-846689-7
C9979 ¥400E
定価
本体400円＋税
雑誌 57250－89

NO LONGER HEROINE VOL.4

安達さんが短期留学で不在の間に、思わず勢いで
はとりとキスしちゃった利太！ 夏休みも終わり波乱の新学期が始まる。
さらに、元気のない利太を見た弘光は、
ここぞとばかりにちょっかい出してくるが、弘光自身も予想しなかった展開に…!?

収録作品
ヒロイン失格④
番外編 当て馬失格
松崎はとりのヒロイン的1日

「人妻」を始め、前よりぐっと彼氏欲しい熱が高まってます、相変わらず一人です。
最近、いつを断ち切りたいと思って来ました。
イケメンになって寄ってくる女の子を片っ端から抱きしめてやろうと、何度したんだ私…。
幸田もも子

幸田もも子のコミックス
そんでむらさきどーなった？
誰がスッピン見せるかよ
姐さんカウントダウン！
姐さんカウントダウン！～恋愛抗争編～
よってけ！ 音子村
ヒロイン失格①～④

カバーイラスト 幸田もも子
カバーデザイン 川谷康久

ヒロイン失格

④

幸田もも子

HEROINE SHIKKAKU

♣Table of Contents♣

♡ Heroine Shikkaku 4 ····· (3)

♡ Extra Stallion Shikkaku ····· (173)

♡ A day in the life of the heroine Matsuzaki. (189)

♥

Detailed story, "Heroine Shikkaku" Vol. 1-3. (Popular and now on sale) Get them now!!!

<The story up until now>

Hatori is a high-schooler in love with her childhood friend, Rita. In order to compete with Rita's girlfriend Adachi, she aims to become a righteous heroine, but due to Hiromitsu's cousin Moe's interference, she has fallen to the level of an evil heroine. Over the summer, Adachi went overseas to study abroad. Hatori had originally planned to spend much of the summer break with Rita, but took Nakajima's advice and avoided him until the end of summer where she joined him for a summer festival. After finally seeing Rita's face after an extended time, Hatori apologized for leaving him alone. Then, Rita kissed Hatori...! To try and keep Rita with her, she asked him out on a date, which initially went well. However, Adachi unexpectedly returned from abroad and joined them. Will Rita choose Adachi? Or will it be...

ヒロイン失格
（しっかく）

CHAPTER 13

ごあいさつ

Greetings

Nice to meet those of you who know of Kouda. Thank you for getting "Heroine Shikkaku Vol. 4."

When this series first started, I thought, "It'd be great if I could draw more of it... But I guess it's impossible." And now we're on the 4th volume!

I owe this to a lot of things, but it's really thanks to you readers reading it.

Thank you very much!!!

I will try my best to pour my soul into continuously drawing this!

... Ah, today was a sensitive day. (I forgot.)

"YOU BETTER NOT BE UP TO ANY TRICKS!"

"OR I'D WANNA KILL YOU."

I FORGOT THE IMPORTANT THING I HAD TO TELL YOU.

TERASAKA...

you're here again?

RITA DECIDED TO
REJECT MY CONFESSION.
Um... the long summer has ended.
Starting today, please prepare yourselves.

YOU CHICKEN.

UGH.

TODAY IS THE START OF A NEW SEMESTER.
RIGHT NOW I WANNA BE ABDUCTED BY ALIENS.

WHO'D HAVE THOUGHT THAT AT THE VERGE...
AH!
RITA!
shock

I WAS FALLING ASLEEP WHILE STANDING.
THE PRINCIPAL'S SPEECH WAS LONG, WASN'T IT?
Old baldy.
NO ATTACKING!
dizzy
RIGHT? AHAHAHAHA.
MATSUZAKI -SAN.

THIS HAS BECOME SORT OF INTERESTING

LOOKS LIKE TERASAKA -KUN'S IN A BIND~
NAKAJICCHI ♡
Nakajicchi?
HM... SO HE'S IN A BIND.
THAT'S RIGHT, HE IS.

COME HERE FOR A MOMENT, HATORI.
EH?!
YES, OF COURSE!
grab

YEAH, I PLAN TO.
OH, YEAH. ARE YOU GOING OVER TO RITA'S HOUSE TO MAKE DINNER AGAIN?

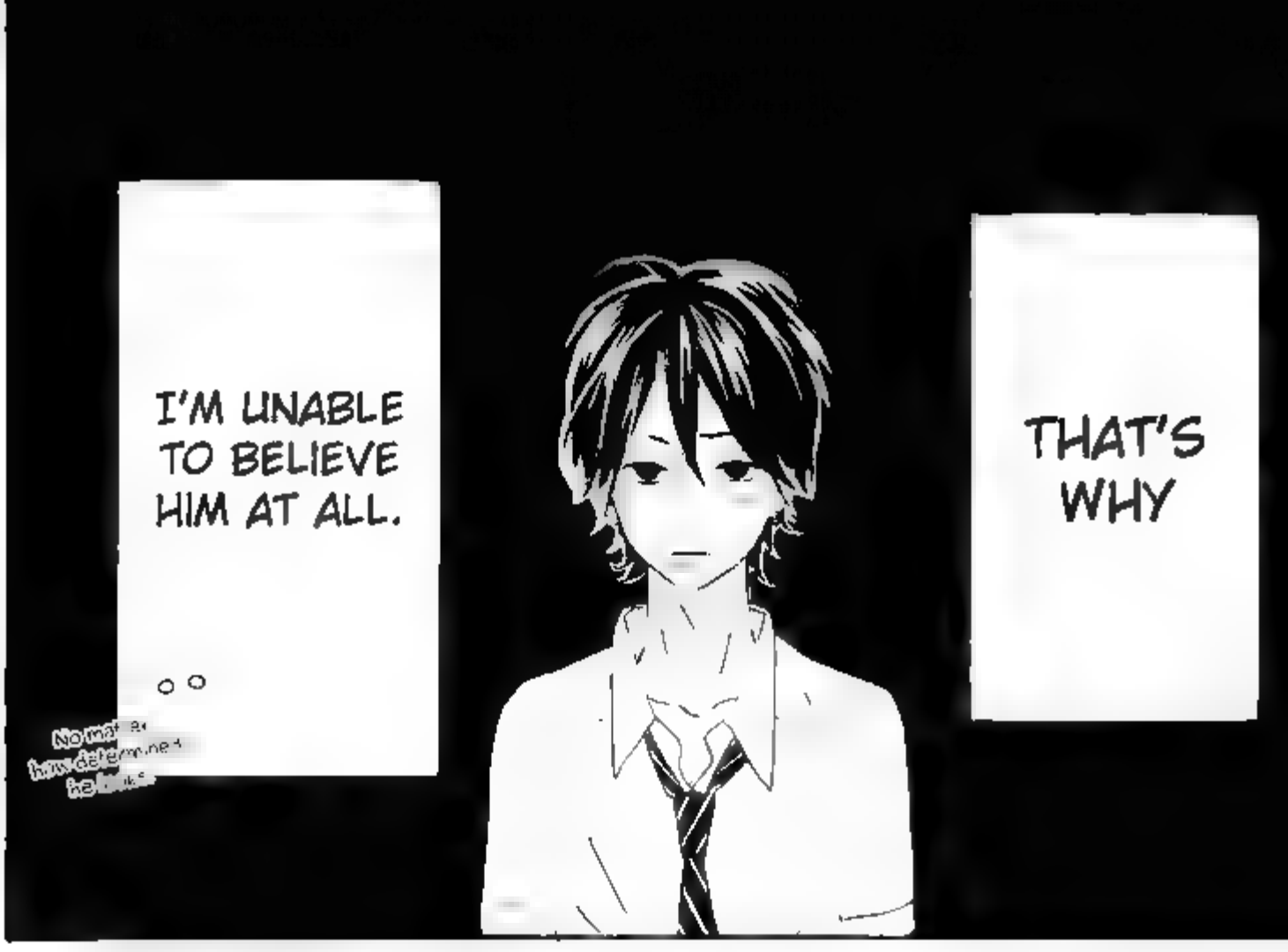
!!
THEN... CAN I COME OVER TO EAT TOO?

SORRY, BUT GO ON AHEAD FIRST.
ADACHI.
EH?
OKAY.
?
UM, THAT IS...
DON'T COME OVER WHEN I'M WITH ADACHI.
ACTUALLY, JUST DON'T COME.
WHY? IT'S FINE. IT'S WHAT I ALWAYS DO.
IT'S NOT FINE.
I'M BEGGING YOU. COULD YOU PLEASE READ THE MOOD?

WHAT'S UP WITH THAT "READ THE MOOD" THING?
YOU WERE ACTING SO UNCERTAIN ABOUT MY CONFESSION AND JUST IGNORED IT!
barcode baldy
stab-
Whoa.
JUST NOW YOU SOUNDED LIKE THOSE OLD MEN WHO TELL YOU, "DON'T COME OVER TO OUR APPLIANCE STORE" AFTER LAYING THEIR HANDS ON A YOUNG GIRL.

GIVE ME SOME TIME TO THINK ABOUT IT.
I'M STILL NOT SURE OF MY OWN FEELINGS YET.
YOU KNOW NAKAJIMA?
.....
I CAN'T HELP IT.

HATORI.
Naka jima
DON'T LET THAT CHEATING-BOY GET AWAY.
cheating-boy?
IS WHAT SHE SAID.
I KNOW RITA.
CAN YOU JUST GIVE ME A BIT OF TIME?
I WON'T RUN AWAY.
I PROMISE I WON'T.


I'M UNABLE TO BELIEVE HIM AT ALL.
THAT'S WHY

FINE, I'LL WAIT...
I'LL BE MATURE.

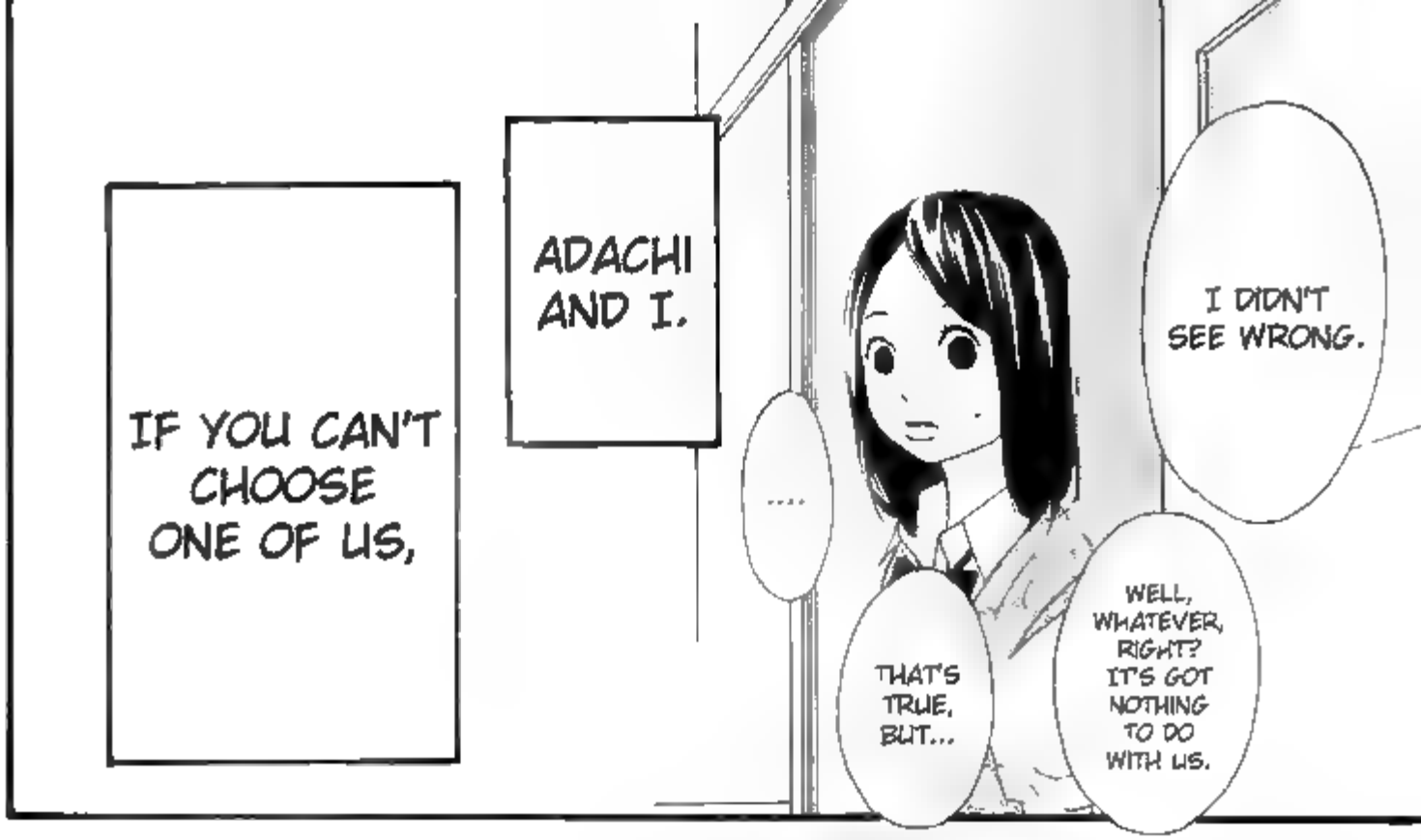
BUT EVEN IF I CORNER HIM NOW...
IS THERE ANYTHING I CAN DO?

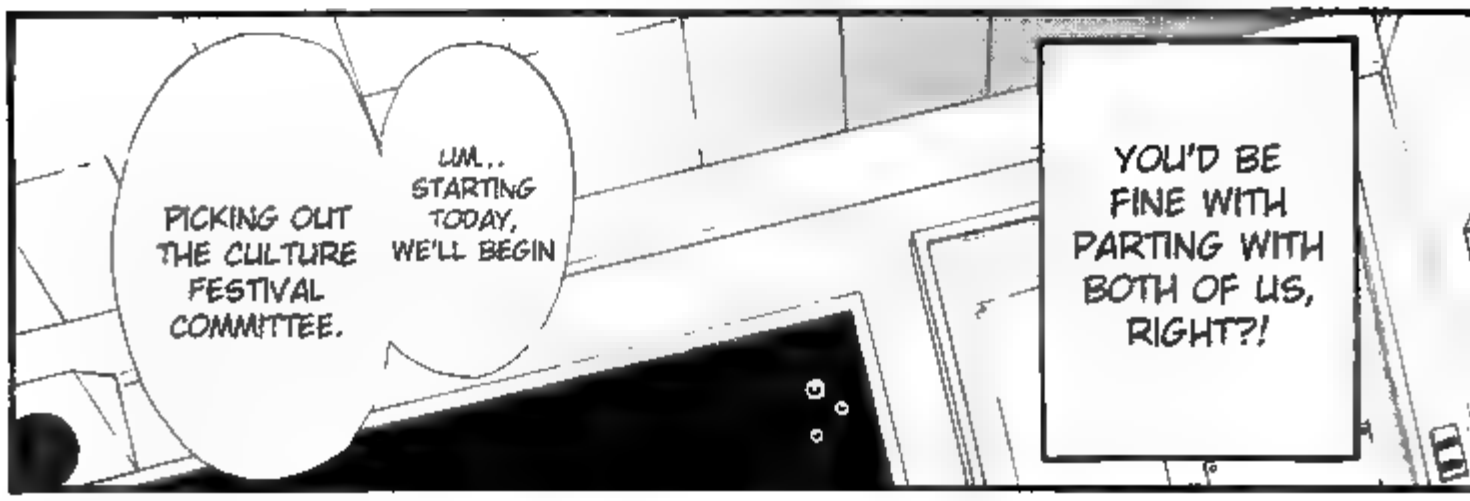
!
FWIP
.....
OH.
J-JUST 5 SECONDS.
Troubled

I'VE CAPTURED THE OBJECT OF MY AFFECTIONS.
FINALLY

LIKE I WOULD EVER LET GO!
ADACHI -SA~~~N.
?
YES?
ADACHI -SAN
HAVE YOU BROKEN UP WITH TERASAKA?
NO, I HAVEN'T.
IT'S TRUE. SEE, LET'S GO!
SORRY, ADACHI-SAN!

rattle
WHY DID THEY ASK THAT...?
EH?
NO.
BUT THAT WAS DEFINITELY TERASAKA AND HATORI.
THEY WERE HOLDING HANDS!
THEY LOOKED LIKE A TYPICAL BOYFRIEND AND GIRLFRIEND.

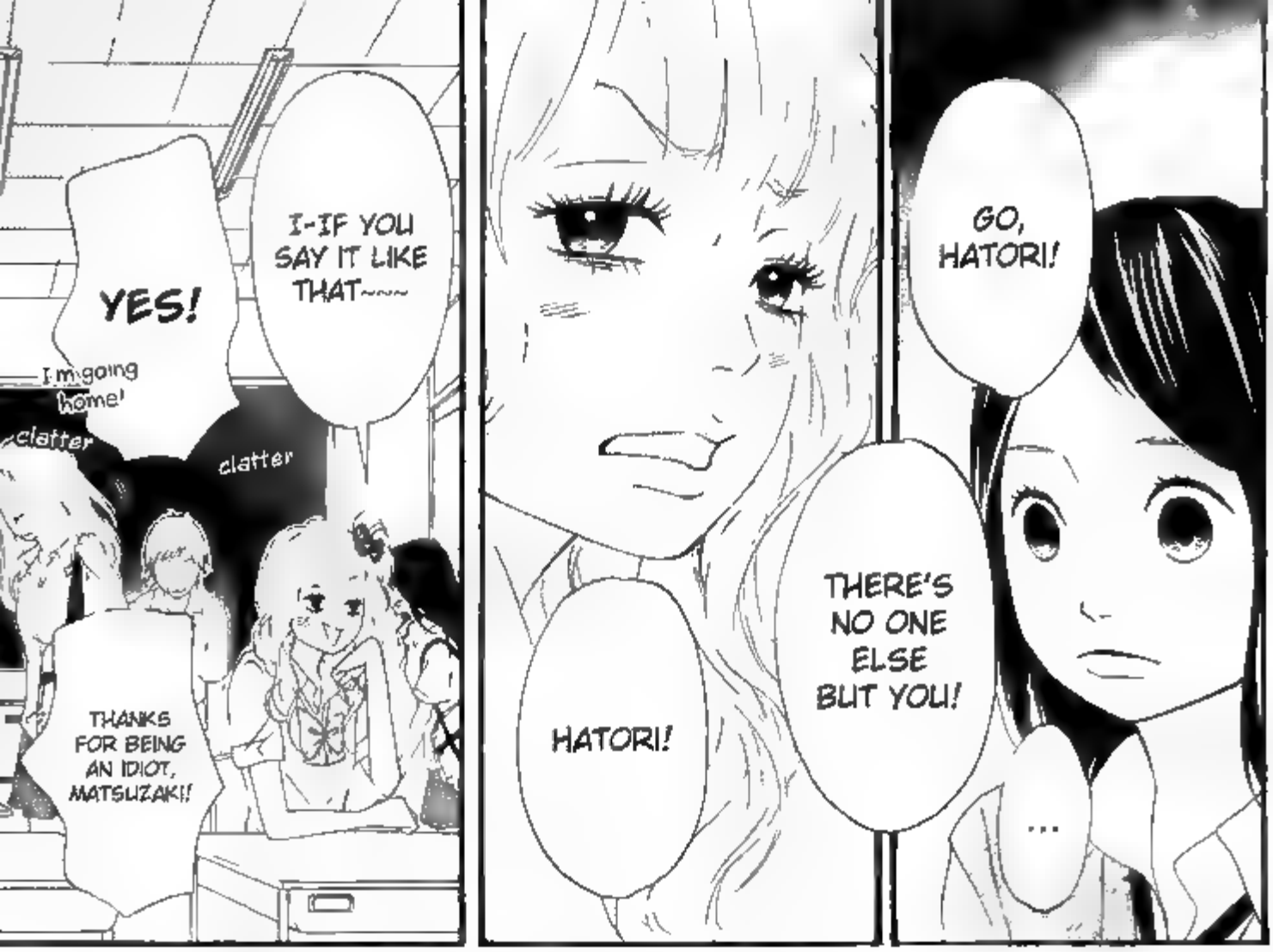

IF YOU CAN'T CHOOSE ONE OF US,
ADACHI AND I.
....
I DIDN'T SEE WRONG.
THAT'S TRUE, BUT...
WELL, WHATEVER, RIGHT? IT'S GOT NOTHING TO DO WITH US.


PICKING OUT THE CULTURE FESTIVAL COMMITTEE.
UM.. STARTING TODAY, WE'LL BEGIN
YOU'D BE FINE WITH PARTING WITH BOTH OF US, RIGHT?!

Y-YOU GUYS!
Making me a sacrifice?!
I DON'T THINK ANYONE OTHER THAN HATORI CAN DO IT!

HERE
I THINK HATORI'S GOOD TOO!
HERE
I THINK MATSUZAKI WOULD BE GREAT!
!
ME TOO!

YOU CAN GO HOME AS SOON AS IT'S DECIDED.
SO LET'S HURRY UP AND DECIDE...
OKAY DOES ANYONE WANT TO DO IT?! YOU CAN NOMINATE PEOPLE TOO
2 names
I WANNA GO HOME SOON.
EH...


I-IF YOU SAY IT LIKE THAT~~~
YES!
I'm going home!
clatter
clatter
THANKS FOR BEING AN IDIOT, MATSUZAKI!
GO, HATORI!
THERE'S NO ONE ELSE BUT YOU!
HATORI!
...

AGH!!!
hey, wait!
SO I AM A SACRIFICE!
PFT.

SENSEI!
THE COMMITTEE HAS 2 PEOPLE, RIGHT? WHAT ARE WE GONNA DO ABOUT THE SECOND PERSON?!
HMMM... WELL, IT CAN'T BE HELPED. JUST CHOOSE WHOMEVER YOU WANT.
REALLY?!
IF IT'S LIKE THIS, THEN I COULD NATURALLY GO FOR RITA AND IT'LL BE JUST THE TWO OF US'
UM~~~
THEN~~~
RI-
MATSUZAKI -SAN, I WANT TO DO IT!
HUH?!
THEN OKAY. YOU'LL BE WITH ADACHI.

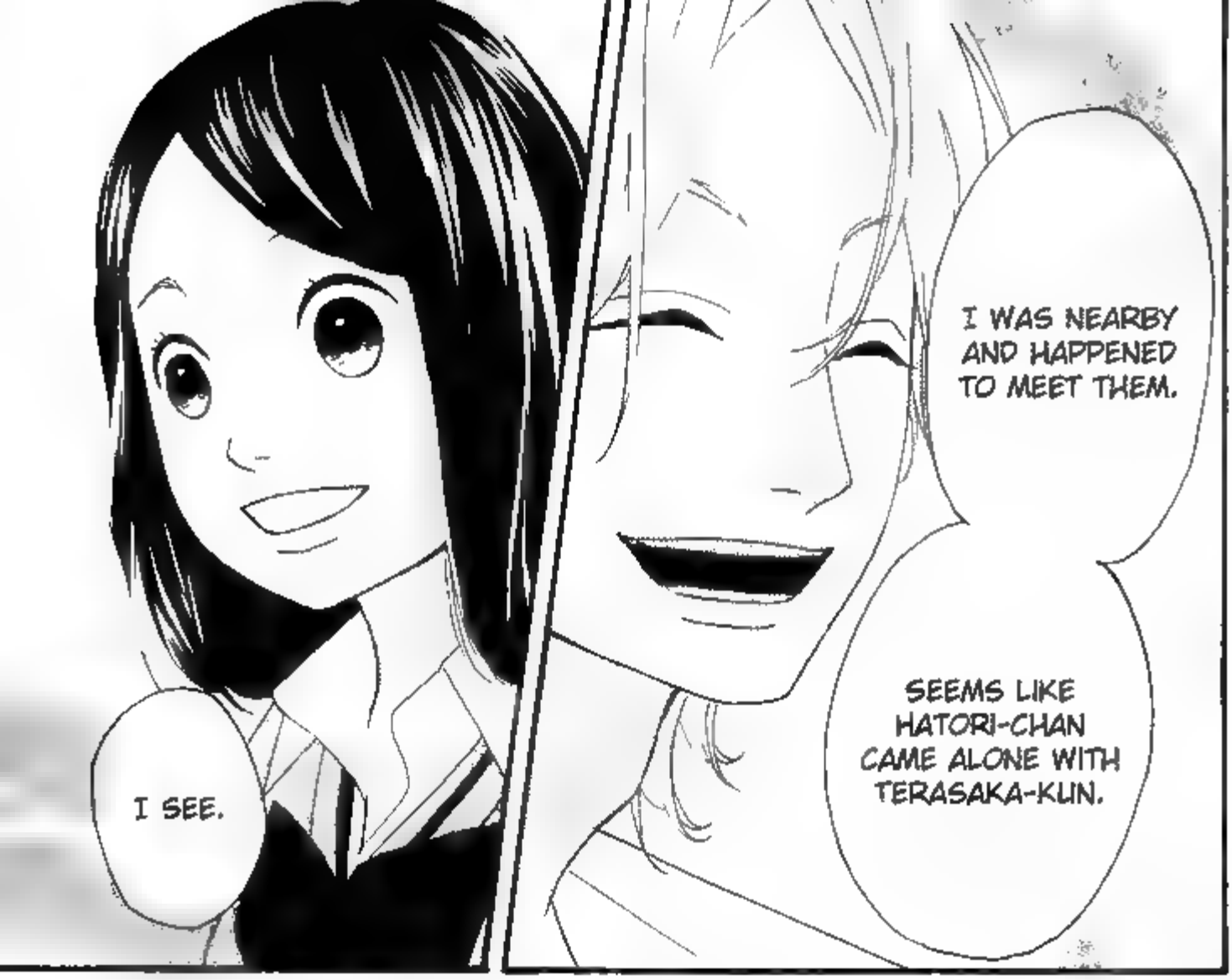
EH?
ARE YOU SERIOUSLY GONNA DO IT?
with Hato!
ADACHI ~~~~?!
LOOKS LIKE HE LEFT!
WAI-
wait
HUH? SENSEI
THE MEETING WILL BE AT 12:20 IN THE MUSIC ROOM.
HUH?
WHY?
THESE TWO MUST GET ALONG NOW.
1-4.
JUST SIT WHEREVER'S AVAILABLE.
WHY IS IT...

HOW UNEXPECTED FOR YOU TO BE PART OF THE COMMITTEE
IT'S THE GIRL WHO LIKES HIROMITSU -KUN.
I WASN'T CRYING!
SATOMI CRIED, BEGGING ME TO DO IT.
ISN'T IT?

THIS SEAT IS OPEN, HATORI-CHAN.
HIROMITSU -KUN.
HAVEN'T SEEN YOU IN AWHILE.
NOT SINCE THE FIREWORKS FESTIVAL.

UM, HIROMITSU -KUN
YES?
WERE YOU AT THE FIREWORKS FESTIVAL TOO?

DO YOU HAVE PRINTS, 1-4?
OH, NOT YET.
I'll go get them


I WAS NEARBY AND HAPPENED TO MEET THEM.
SEEMS LIKE HATORI-CHAN CAME ALONE WITH TERASAKA-KUN.
I SEE.

SHOOT. THIS IS FUN.
HE LOOKS LIKE HE'S HAVING FUN.

HM... OUR FESTIVAL'S DOING A MISS AND MISTER CONTEST.
looks fun
THE FESTIVAL COMMITTEE WILL BE OVERLOOKING THIS CONTEST
FIRST, BEFORE THE 15TH, EVERYONE MUST...
A MISTER CONTEST? RITA WILL DEFINITELY GET PICKED.
Hiromitsu-kun seems like he would too

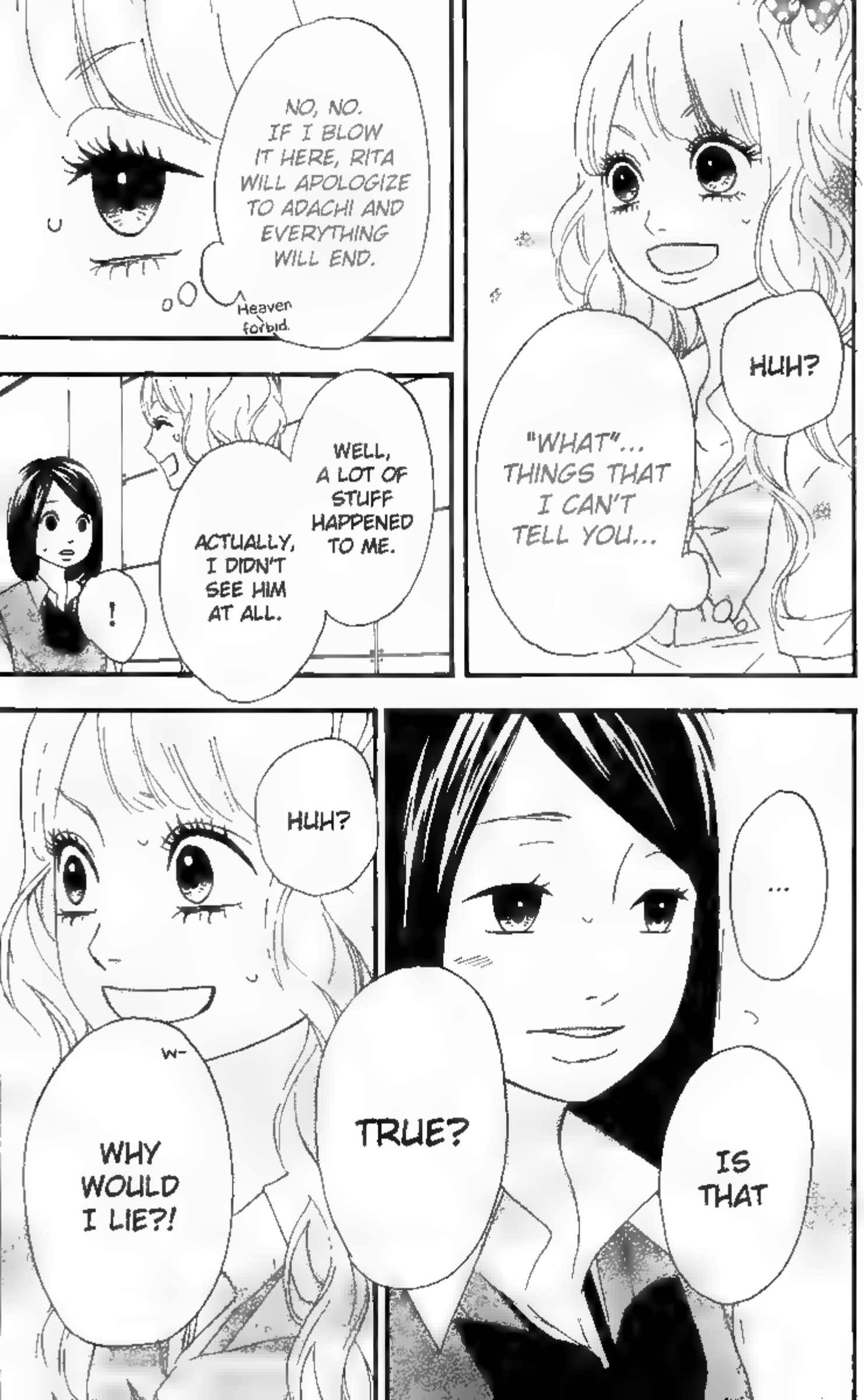
AND THEN WE'LL BE RECOGNIZED AS A COUPLE BY THE SCHOOL!
AND THEN I'LL GET PICKED AS THE MISS

THANKS ...
ah
THAT'S ALRIGHT. I TOOK NOTES.
WHAT SHOULD I DO? I WASN'T LISTENING AT ALL
EH?!

COME TO THINK OF IT MATSUZAKI-SAN
UH, HEY
OKAY! I'LL TAKE ADVANTAGE OF THAT
THIS GIRL SURE IS CONVENIENT

WITH TERASAKA-KUN DURING SUMMER BREAK?
WHAT DID YOU DO

WHAT A THING FOR THAT TO HAPPEN!
THE MEETING'S OVER.
MATSUZAKI-SAN.


NO, NO. IF I BLOW IT HERE, RITA WILL APOLOGIZE TO ADACHI AND EVERYTHING WILL END.
Heaven forbid.
HUH?
"WHAT"... THINGS THAT I CAN'T TELL YOU...
!
ACTUALLY, I DIDN'T SEE HIM AT ALL.
WELL, A LOT OF STUFF HAPPENED TO ME.
HUH?
W-
WHY WOULD I LIE?!
TRUE?
...
IS THAT

ANYWAYS, YOU WERE THE ONE WHO DITCHED HIM AND WENT TO STUDY ABROAD.
!
THAT'S BECAUSE IF I WERE YOU
I WOULDN'T LET TERASAKA-KUN BE ALONE...
URK.
W-WELL I COULDN'T HELP IT. I HAD STUFF TO DO.
...
WHAT?
YOU GOT SOMETHING TO SAY?

I GUESS
IT'S BETTER IF I TELL ADACHI EVERYTHING.
NO...
yeah.
...
EH?
SERIOUS-LY?!
OH, DON'T TELL ME.
IS IT SOMETHING LIKE YOU HAPPENED TO LAY YOUR HANDS ON HATORI-CHAN?
WHAT IS IT, TERASAKA-KUN? YOU'VE GOT AN IRRITATED FACE ON.
!

wa ha ha
YOU'VE REALLY DONE IT.
THIS IS BAD. WHAT'RE YOU GONNA DO?
IT'S SAD FOR HER.
WHY DON'T YOU JUST GIVE HATORI-CHAN TO ME?
BAM

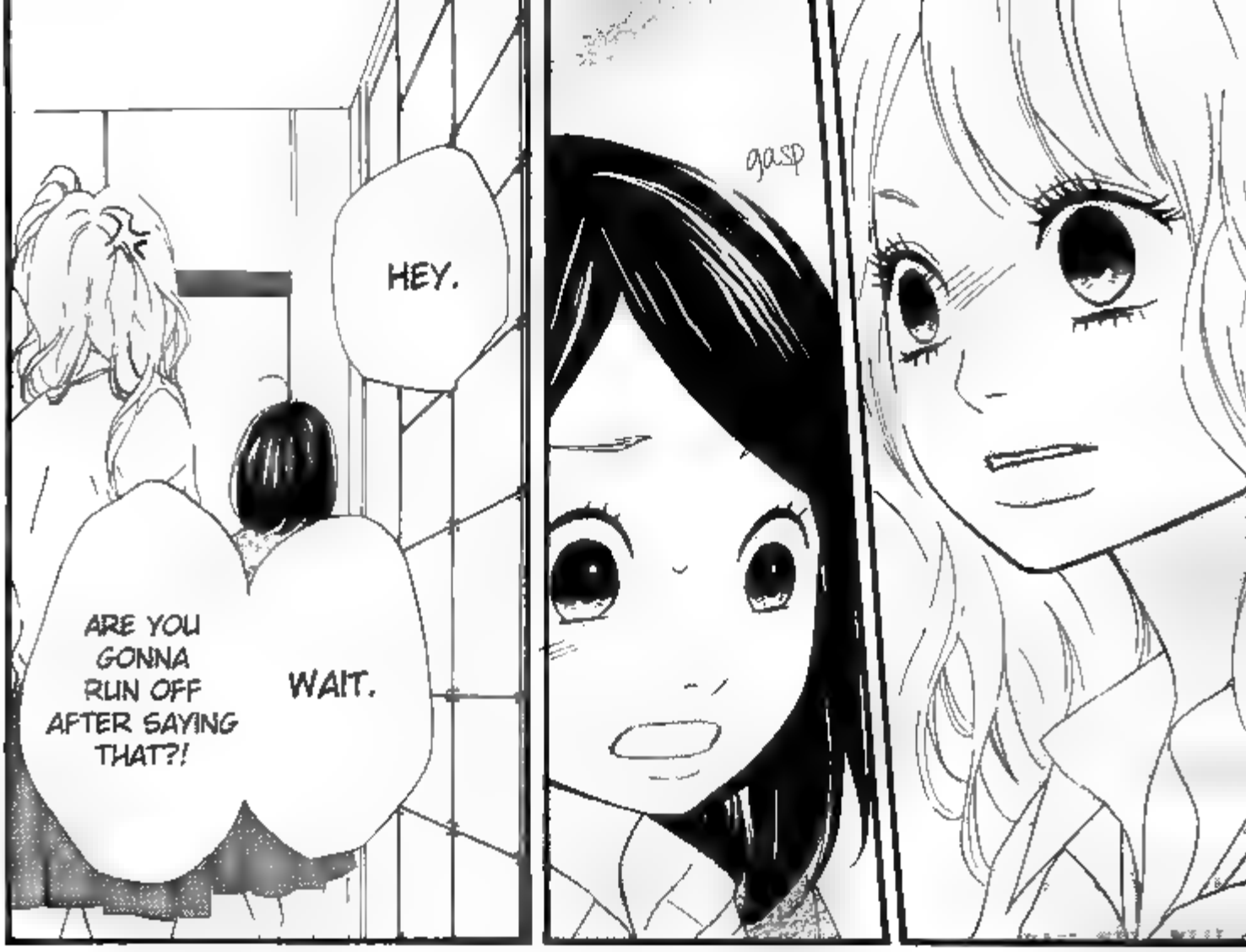
WHAT'S UP WITH YOU? YOU'RE ALWAYS
LOOKING DOWN ON OTHERS.
ARE YOU AN IDIOT? ARE YOU THAT BORED?
SORRY, BUT IT'S SUPER FUN.
YEAH.
IS TEASING OTHERS REALLY THAT FUN?

HM...
SO, THEN YOU WANNA FLAUNT THAT UNDERSTANDING?
OR DO YOU THINK DOING THAT MAKES YOU COOL?
wahaha
THAT'S BECAUSE I AM COOL AND I DO KNOW EVERYTHING.
ACTING LIKE YOU KNOW EVERYTHING.
AND THEN YOU THINK THAT FRIVOLOUS ATTITUDE IS COOL?
.....
THAT'S SO IMMATURE.
FROM MY POINT OF VIEW, YOU'RE JUST A BRAT.
IT'S PAINFUL TO WATCH YOU BEING FLASHY.

ARE YOU STUPID?
YOU WANT ME TO GIVE HATORI-CHAN TO YOU?
AND WHAT?
HATORI WOULDN'T FALL FOR A GUY LIKE YOU.

...
YOU'VE SAID SOME INTERESTING STUFF.
SO
IF THERE'S SOMETHING YOU WANNA SAY...
I
ASKED YOU SOMETHING BEFORE I WENT TO MEXICO.
?
"COULD YOU PLEASE"
"STAY BY TERASAKA-KUN'S SIDE?"
OH.
TO ASK SOMETHING LIKE THAT OF SOMEONE...
SORRY.

?
SO IT'S FINE!
AND I'VE ALREADY COME BACK.
BECAUSE I'M GOING TO PROPERLY
BE BY TERASAKA -KUN'S SIDE.
WHAT'S UP WITH THAT?
I DO PLAN ON BEING BY RITA'S SIDE...
BUT
TERASAKA -KUN'S GIRLFRIEND IS ME.

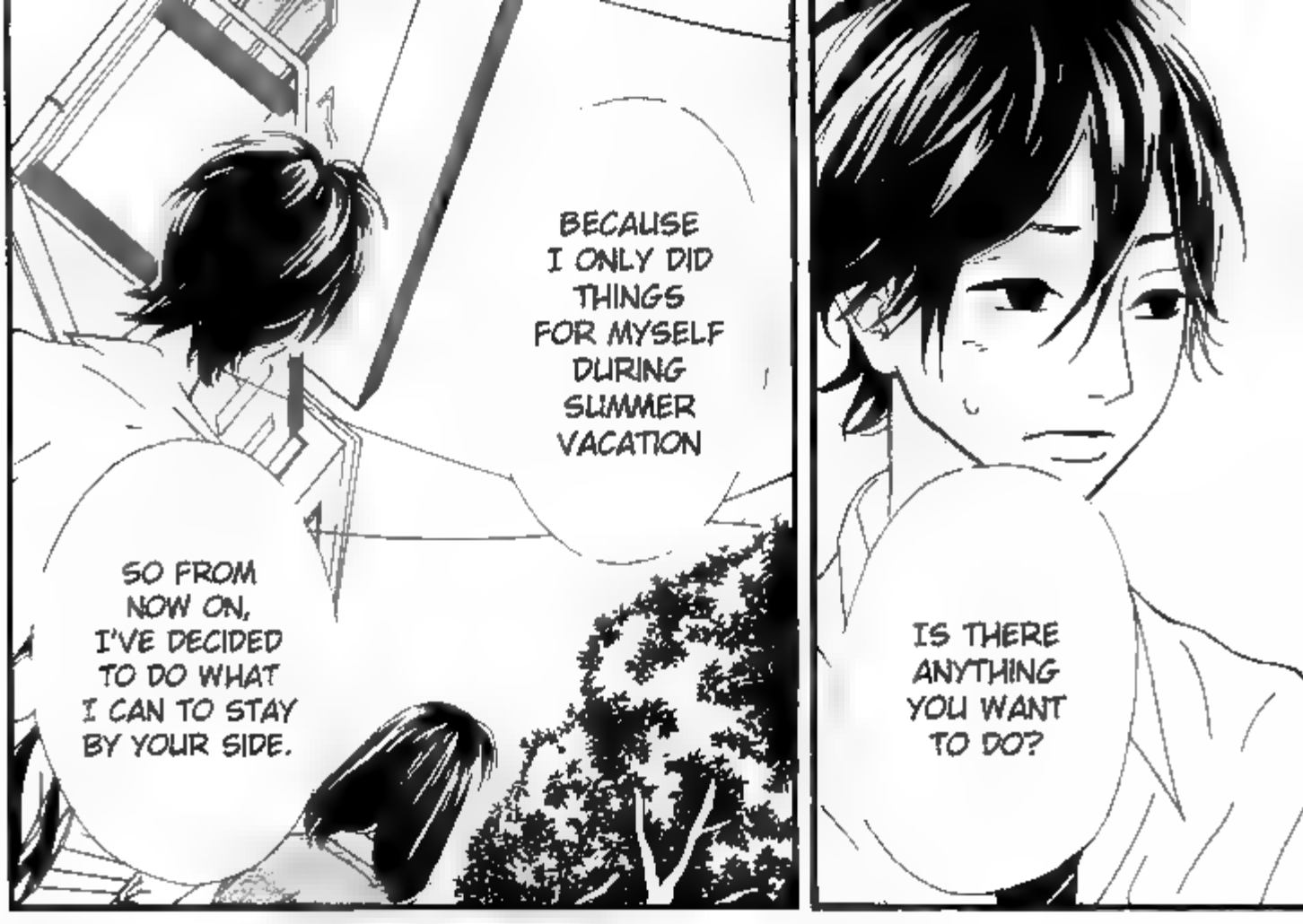

HEY.
ARE YOU GONNA RUN OFF AFTER SAYING THAT?!
WAIT.
gasp

YOU'VE BECOME AFRAID OF ME, HAVEN'T YOU?
ah
I UNDERSTAND.

IF YOU LIKE HIM, I'M GONNA STEAL HIM AWAY.
BUT I'VE SAID THIS BEFORE.
I WON'T LET ANYONE HAVE RITA.
DO YOU REMEMBER WHAT YOU SAID BACK THEN?
"THEN I DON'T THINK IT CAN BE HELPED."
"IF TERASAKA-KUN CHOOSES MOE-CHAN"
I'M GONNA STICK CLOSE TO RITA.
SORRY, BUT FROM NOW ON

AND THEN I'M GONNA MAKE HIM FALL IN LOVE WITH ME.
CAN YOU ACCEPT THAT, ADACHI-SAN?!
ADACHI.
opens
IS THE MEETING OVER?
...
EH?
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
NOTHING. LET'S GO, TERASAKA -KUN

I'M NOT WRONG.
TODAY, I'LL MAKE WHATEVER YOU WANT!
THAT'S RIGHT.
YET WHAT IS THIS FEELING OF DEFEAT?
SINCE IT'S BEEN A WHILE, LET'S RENT A DVD.
I WANT TO CHERISH MY TIME WITH YOU TODAY.
WHAT DO YOU WANT TO EAT TODAY?
TERASAKA -KUN.


BECAUSE I ONLY DID THINGS FOR MYSELF DURING SUMMER VACATION
SO FROM NOW ON, I'VE DECIDED TO DO WHAT I CAN TO STAY BY YOUR SIDE.
IS THERE ANYTHING YOU WANT TO DO?

IT'S JUST BECAUSE I WANT TO DO IT.
AH.
OF COURSE, IT'S NOT AN OBLIGATION.
ADACHI...

WHAT?
SAY.
THERE'S SOMETHING I MUST...
HOLD ON.
actually -

DID SOMETHING HAPPEN..
WITH MATSUZAKI -SAN... ?

AH...
...

!
SORRY.
AT THE FIREWORKS FESTIVAL
I KISSED HATORI...

EH?
IT
WASN'T JUST HOLDING HANDS?
EH?
EH?
WHY?
HOW COME?

DO YOU LIKE
MATSUZAKI -SAN?

...
I DON'T KNOW.

EH...
huh
THEN, WHAT ABOUT ME...?
HAVE YOU COME TO HATE ME?
THAT'S NOT IT.
THEN WHY ARE YOU SAYING THIS?
ADACHI.
YOU WANT TO BREAK UP WITH ME?
YOU'RE WRONG.

I DON'T KNOW...
WHAT I SHOULD DO.

...
...
I UNDER-STAND.

ADACHI.
...

EH?
huh
NO WAY.

Y-YES!!
this must be a lie.
DON'T SMILE!!!
SO WHAT'S THAT ABOUT?
I DUNNO.
WE MAY NEED TO PUT SOME DISTANCE BETWEEN US...
AND THEN...
ah
IT'S ABOUT YOU...
I KNOW, I KNOW.
THIS ISN'T THE TIME TO THINK ABOUT THAT.
I'LL WAIT UNTIL YOU'VE CALMED DOWN.
WHEN YOU UNDERSTAND YOUR OWN FEELINGS, THEN TELL ME!

OKAY.
THAT'S BECAUSE
THIS IS
ONLY A MATTER OF TIME!

Autumn Scans + GGScans

Editor: Kana
Translator: Hoshi
Typesetter: Xuan
Raw Scans: Rawlst
Proof reader: Keeshtihn + Alia

A huge thank you to GGScans for helping us out for this release of Heroine Shikkaku! Be sure to check out their other releases~

Autumn Scans are recruiting: translators, typesetters and editors! If you're interested, please visit our website and try out!
http://autumnscans.wordpress.com

We'll be looking forward to see you guys!
Thank you for reading!

Chapter 14

Autumn Scans + GG Scans

Editor: Yun
Translator: Unmi + Hoshi
Typesetter: Xuan
Proof reader: Keeshtihn
Quality checker: Alia
Raw provider: Raw 1st

WAS NOTHING BUT A DREAM
THUD
AH
REALLY?
eww!!!
HISAHO, THAT'S GROSS.
gyahahaha
SHUT UP KANA, GO DIE!
HUH?! YOU GO AND DIE!
gyahaha
AND I ALSO THINK THEY WERE MAKING FUN OF ME.
PEOPLE LIKE THAT ARE SCARY...
THERE ARE PEOPLE LIKE IKEDA-SAN WHO ARE EASY TO BE WITH
BUT I CAN'T FOLLOW THEIR CONVERSATION
AND I'M NOT FAMILIAR WITH CELEBRITIES.
was it news?

WAH.
THIS LOOKS DIFFICULT. I DEFINITELY COULDN'T READ IT.
IT'S ABOUT EARLY EDUCATION IN EUROPE.
TERASAKA -KUN WAS

TALKING TO ME LITTLE BY LITTLE FOR SOME REASON.
AND
THAT MADE ME HAPPY.
I THOUGHT THAT IT WOULD BE BAD
IF HE WAS PITYING ME BECAUSE I'M OUT OF PLACE, BUT
I FELT THAT TERASAKA-KUN WAS VERY WHIMSICAL.
AND THAT MADE ME FEEL RELIEVED.
HE'S SLEEPING.

!

eh?
YES.
this.
ARE YOU READING THAT BECAUSE IT'S INTERESTING?
YOU'RE READING A DIFFICULT BOOK AGAIN?

I THOUGHT THAT IT WOULD BE BAD IF YOU CAUGHT A COLD.
WHAT?

NO, YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE.
I'M SORRY.
I PLANNED TO LEAVE AFTER PUTTING THIS ON YOU

MY DREAM IS TO BE A JOURNALIST.
RATHER THAN READING IT BECAUSE IT'S INTERESTING
OHHH.
I'D SAY IT'S FOR MY FUTURE.
WHAT WILL YOU DO AFTER READING IT?
IT'S MY FIRST TIME
AND I WANT TO PUT IT ALL INTO MY OWN WORDS...
AND LEARN A LOT OF THINGS.
IN THE FUTURE, I WANT TO TOUR THE WORLD AND ENCOUNTER DIFFERENT PEOPLE

SHARING SOMETHING LIKE THIS WITH SOMEONE.
I SEE...
how should I say this?
I THINK THAT DOESN'T FIT YOU.
For Adachi-san.
I DON'T HATE THEM!
BUT YOU'RE ALWAYS ALONE.
EH? UM...
B-BUT WHAT MAKES YOU THINK THAT?
HUH?
BECAUSE YOU HATE PEOPLE, DON'T YOU?
THAT IS...
IT'S ONLY BECAUSE THERE'S NOBODY THAT FITS ME.
You thought I was like that?!

!
THEN WHAT KIND OF PERSON WILL FIT YOU?

LOOK, I'M A DORK
AND I CAN'T SAY FUNNY STUFF.
AND DURING MIDDLE SCHOOL, WHOEVER HUNG OUT WITH ME SAID THAT I WAS LAME.

I NEVER THOUGHT OF SOMETHING LIKE THAT.

I DON'T THINK THE MATTER IS IF THEY FIT ME OR NOT, BUT IT'S THAT I DON'T FIT THEM.

EVEN I SAY THAT IT'S TOO EMBARRASSING TO START BEING STYLISH NOW.

HONESTLY, I'VE ALIENATED MYSELF FROM THAT.

IT'S NOT LIKE

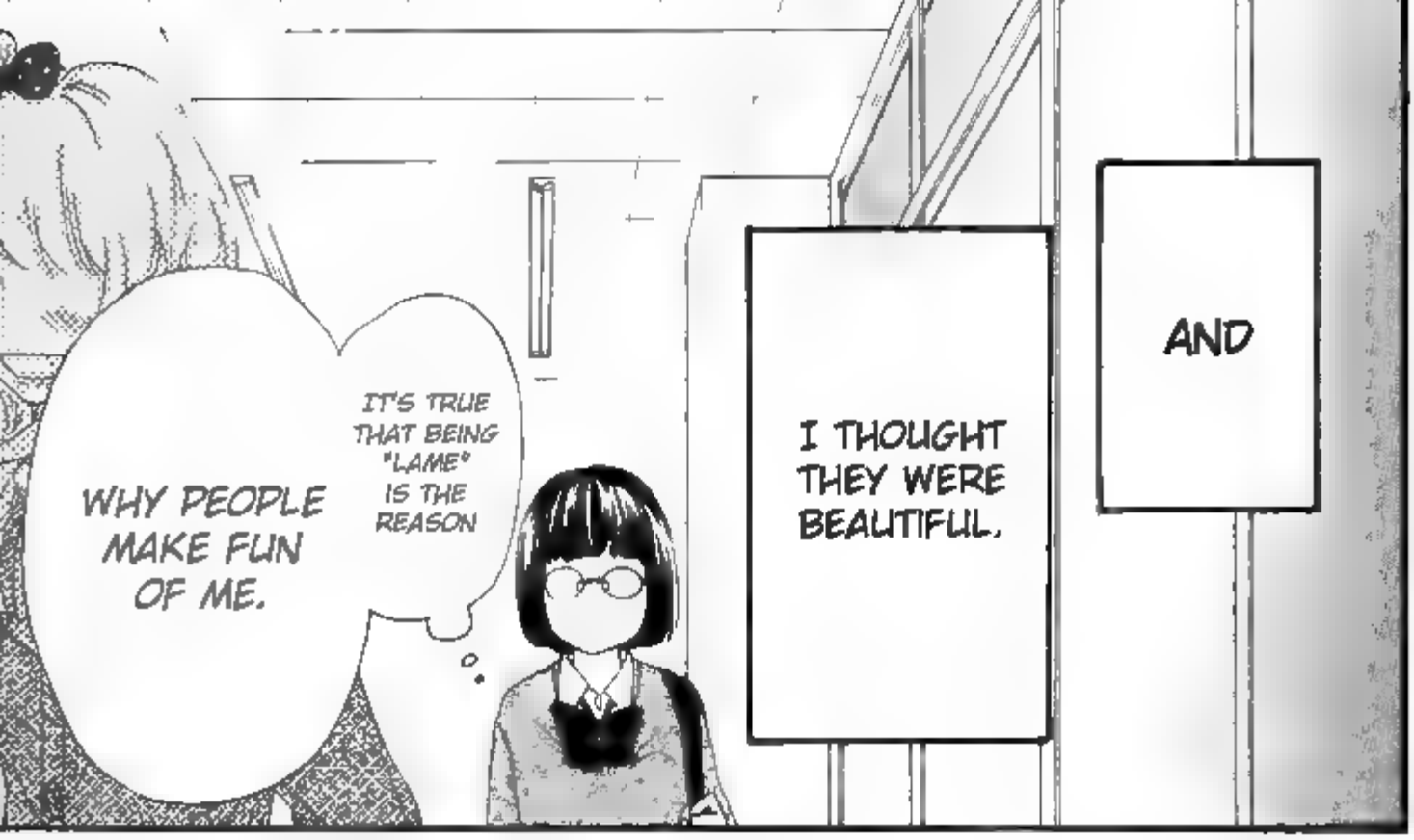
I NEED TO MAKE FRIENDS BY GOING SO FAR..

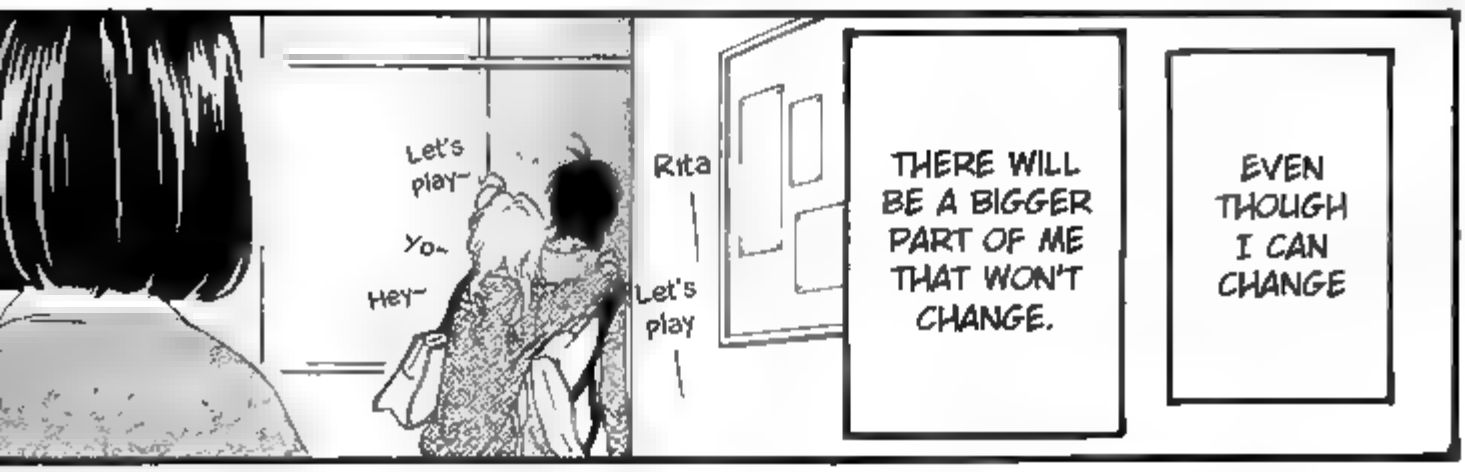
ADACHI -SAN.

YOU'RE BEING TOO PESSIMISTIC.

EVEN LAME PEOPLE CAN MAKE FRIENDS IF THEY WANT.
THE SAME GOES FOR BORING PEOPLE.
MAYBE IT'S BECAUSE YOU WERE BEING MADE FUN OF BY THOSE LAME PEOPLE
.....
THAT YOU DECIDED THAT YOU CAN'T MAKE ANY FRIENDS.
HONESTLY
I'M NOT GOOD AT DATING, AND I THINK IT'S TROUBLESOME.

BUT ADACHI-SAN, SINCE YOU HAVE A DREAM
THAT'S WHY YOU SHOULD INTERACT MORE WITH OTHER PEOPLE.
ADACHI-SAN, IT'S NOT BAD AT ALL.
!
TERASAKA -KUN'S WORDS
REALLY STRUCK ME.


WHY PEOPLE MAKE FUN OF ME.
IT'S TRUE THAT BEING "LAME" IS THE REASON
I THOUGHT THEY WERE BEAUTIFUL.
AND


Let's play~
Yo~
Hey~
Rita
Let's play
THERE WILL BE A BIGGER PART OF ME THAT WON'T CHANGE.
EVEN THOUGH I CAN CHANGE

ADACHI -SAN.
I'M SORRY FOR THINKING STRANGE THINGS!
!
IF HE WAS CONFESSED TO BY A DORK LIKE ME IT WOULD BE A PROBLEM, RIGHT?
EVEN THOUGH TERASAKA-KUN SAID THOSE THINGS

BYE-BYE.
BUT
TERASAKA -KUN IS...
IF IT'S TERASAKA -KUN...
I LIKE YOU.
PLEASE GO OUT WITH ME.

I-
I SAID IT...
OHHH.
.....
.....
THOSE WERE NOT PRETTY WORDS AT ALL...
OKAAAY.
IT'S IMPOS-SIBLE.
HE SAID "OHHH."
RIGHT ...?
IT'S A BOTHER AFTER ALL.

THEN
LET'S GO OUT.

EH? BUT IS IT ALRIGHT?
I'M LAME.

EH?
BUT WHY?
IS THIS A LIE?
HUH?
WHAT THE HECK IS THAT?

EH?
HMM?

I'M HAPPY AFTER BEING CONFESSED TO.
It's normal
I-IT IS....
WON'T YOU FEEL EMBARRASSED WALKING WITH ME?
WASN'T THAT A CONFESSION JUST NOW?
NO, NO.
Because I don't want to be apart from you as much as possible
I'M A REAL BOTHER.
IS IT FINE WITH YOU?
THAT'S
OF
COURSE...

MY WORLD

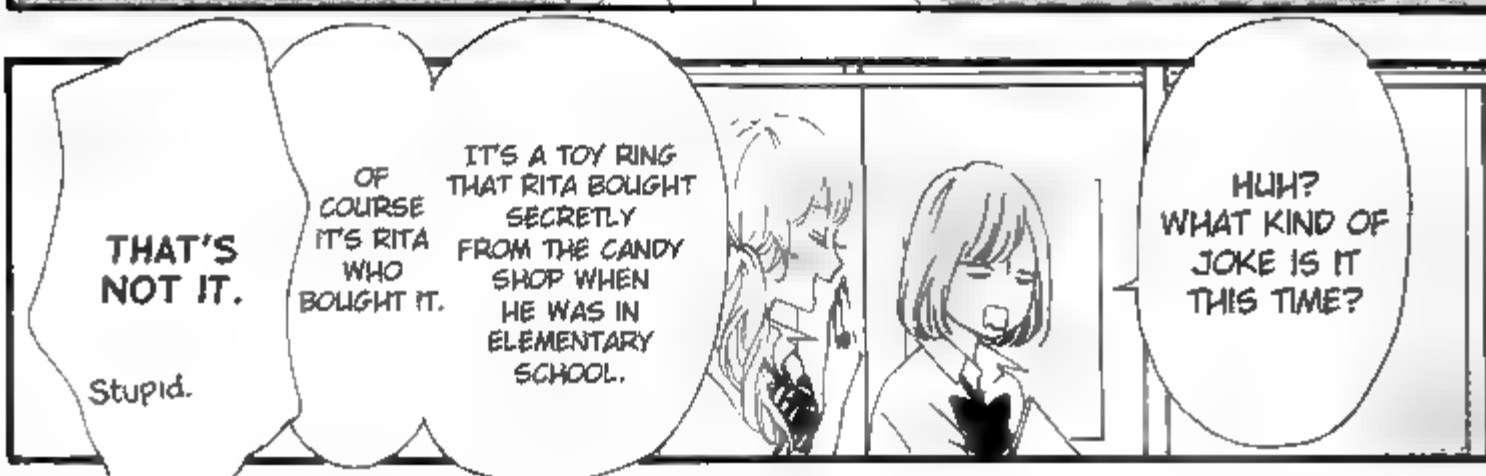
CHANGED

FROM THAT MOMENT ON.

I THOUGHT THAT IF TERASAKA-KUN WAS BY MY SIDE, NOTHING WAS IMPOSSIBLE.

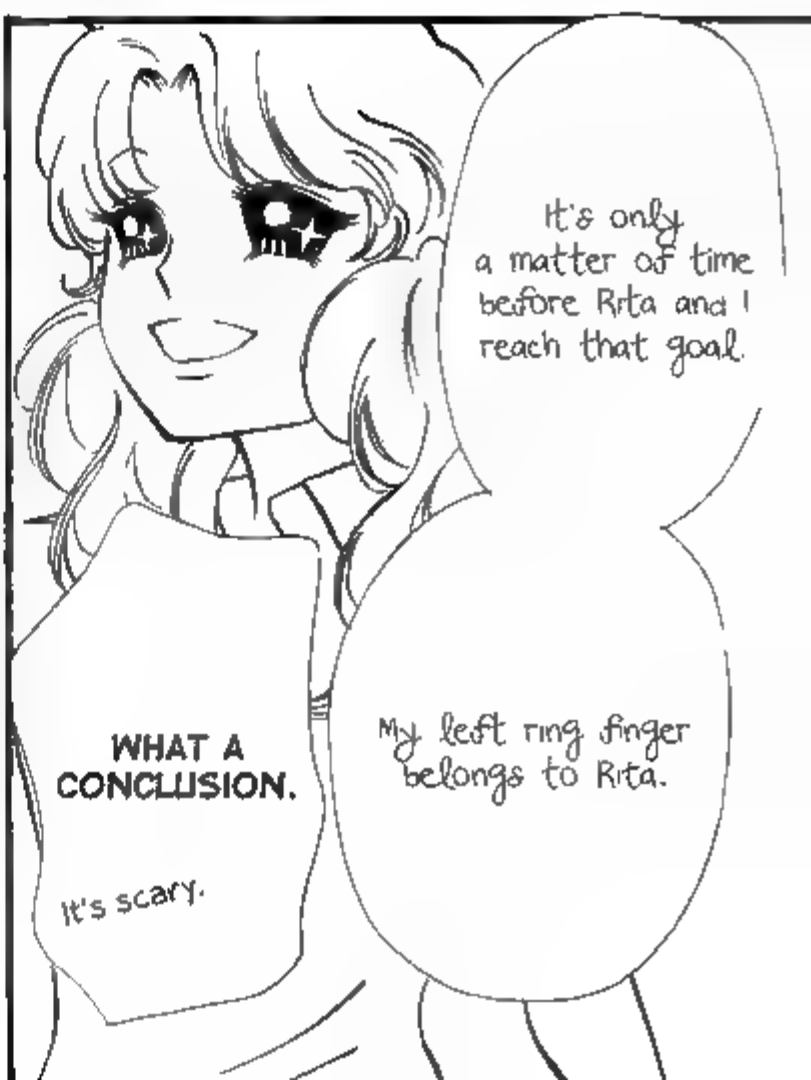
LOOK AT THIS, FOOLISH NAKAJIMA ♡
NAKAJIMA,

IT FITS PERFECTLY♡
TA-DA♡


THAT'S NOT IT.
Stupid.
OF COURSE IT'S RITA WHO BOUGHT IT.
IT'S A TOY RING THAT RITA BOUGHT SECRETLY FROM THE CANDY SHOP WHEN HE WAS IN ELEMENTARY SCHOOL.
HUH? WHAT KIND OF JOKE IS IT THIS TIME?

IT'S ADACHI-SAN.
WHAT WOULD YOU DO IF SHE HEARD YOU?
Oh, no
THAT WAS CLOSE.

HEY, HATORI...
shhh
!


It's only a matter of time before Rita and I reach that goal.
My left ring finger belongs to Rita.
WHAT A CONCLUSION.
It's scary.

WELL,
AFTER THAT MATTER WITH TERASAKA, SHE'S NOW ALL ALONE.
Adachi-san
IT IS A BIT PITIFUL...
.....
.....
NAKAJIMA -SAN.
MAY I HAVE A MOMENT?
BUT IT'S NOT LIKE IT'S IMPOSSIBLE FOR ME!
Here it is.

OHHH... SHE'S GOTTEN THIN... IS IT MORE LIKE SHE'S TIRED?
her face looks pale
WILL YOU BE ON THE COMMITTEE FOR THE CULTURAL FESTIVAL IN MY PLACE...?
I'M REALLY SORRY ABOUT THIS, BUT .
A-ADACHI -SAN.
WHAT?
AH.
ADACHI -SAN.
女子便所
ahh.
SHE'S WITH HATORI
IT'S ALRIGHT.
I DON'T MIND.
I'M SORRY.
that...
HOW SHOULD I SAY THIS...
THOUGH IT MIGHT SEEM AWKWARD
HOLD YOURSELF TOGETHER, OKAY?

*ODAIBA IS A PLACE IN JAPAN
**CHUUKAMACHI IS A CITY THAT IS SIMILAR TO THE CITIES IN CHINA.

W-W-W-WHAT ARE YOU DOING?! STUPID NAKAJIMA!
are you jealous?
WHY DON'T YOU REFLECT ON YOURSELF A BIT!
HITS
UGH.
bursts into tears
IT WOULD BE HARD FOR YOU IF YOU WERE IN HER SHOES.
YOU'RE IN THE POSITION OF ONE WHO'S STOLEN SOMEONE'S BOYFRIEND.
YOU CAN DREAM ABOUT TERASAKA, BUT
IF YOU'RE GOING TO DREAM, DO IT SOMEPLACE ADACHI-SAN IS ABSENT.
agh
THAT'S NOT IT! IT'S NOT LIKE THAT.
so trouble-some
NAKAJIMA IS
TAKING ADACHI'S SIDE...

I SAW THOSE TWO TOGETHER IN THE CLASSROOM
AND I WOULD GET HURT A LOT.
BUT I DID MY BEST.
UNTIL NOW, I HAD TO ENDURE PAINFUL THINGS!
S-SO HAVE I.
I KNOW THAT.
AND ADACHI -SAN
CAN TAKE ON HARDSHIPS WORSE THAN THAT.
NOT EVERYONE IS STRONG LIKE YOU.
HATORI.

I'M
STRONG?

KYAAH!
CLATTER
CRASH

ADACHI.
ADACHI -SA..
HUH?! ANEMIA?
SOMEONE TAKE HER TO THE INFIRMARY.
WHOA, HER FACE IS PALE!
HUH?
hey.
ADACHI -SAN?!
are you okay?!

RITA...
I'LL TAKE HER.
LET ME.

INFIRMARY
IT'S ANEMIA.
.....
.....
.....
HAVE YOU BEEN SKIPPING BREAKFAST?
REST FOR A WHILE.
THAT'S NOT GOOD BECAUSE YOU'RE YOUNG.

I DON'T WANT TO.

HATORI, LET'S GO.
AH, OKAY.
EH?

I'M SORRY.
.....

WHAT WILL THEY TALK ABOUT... ?
IT WAS MY FIRST TIME FAINTING
I WAS SURPRISED.

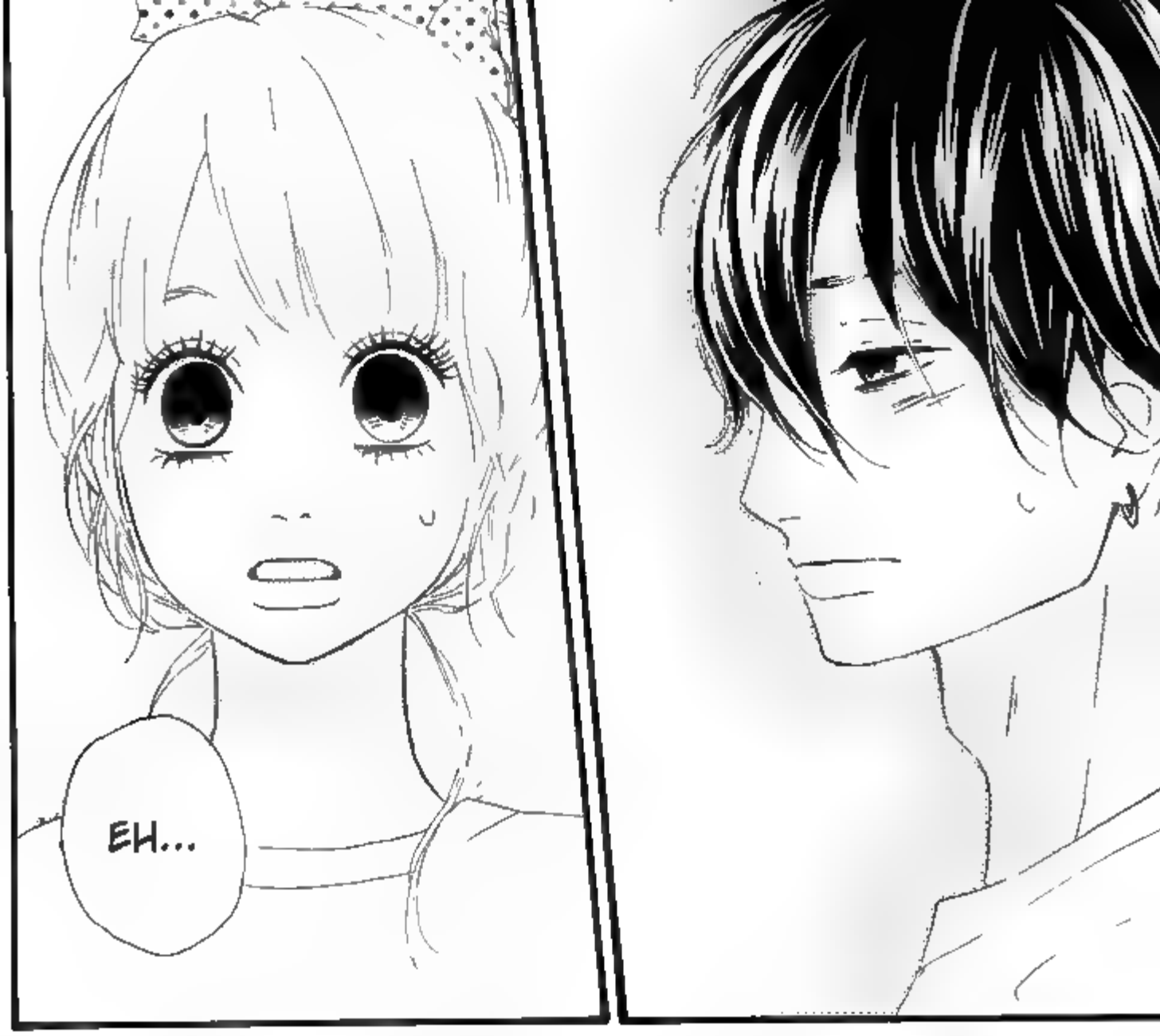
I REMEMBERED THE TIMES BEFORE WE WENT OUT.
YESTER-DAY
I'M REALLY SORRY.
IT'S MY FAULT.
YOU WENT OUT WITH ME FOR REAL.
YOU REALLY ARE GREAT.
I BECAME MORE CONFIDENT.
I WAS REALLY HAPPY...
THAT I WAS ACCEPTED BY SOMEONE ASIDE FROM MY FAMILY.
IT WAS THE FIRST TIME

IT'S BECAUSE YOU WERE
LIKE A HERO.
I WAS ABLE TO CHANGE.
BECAUSE YOU WERE THERE

HEY.
IF I LOSE YOU,
WHAT SHOULD I DO...
I'LL LOSE EVERYTHING.

!
RITA.
T/N: INFIRMARY
保健室

h-
HOW IS SHE?
ADACHI -SAN.
...YEAH
WHAT DO YOU MEAN, 'YEAH'?
HATORI.
I BETTER
STAY BY ADACHI'S SIDE.


EH...

EH?
that
THAT'S BECAUSE SHE'S ILL, RIGHT?
WHAT WILL YOU DO IF SHE GETS BETTER?
EVEN IF SHE GETS BETTER
I'LL STAY BY HER SIDE.

Eh?
WHY ARE YOU SAYING THAT ALL OF A SUDDEN?
IS NOTHING WITHOUT ME.
SHE
WHAT'S THAT?
DOES NEED ME.
SHE REALLY
I'M THE SAME.
BUT...

ME TOO.
I'M NOTHING WITHOUT YOU!
YOU HAVE NAKAJIMA, RIGHT?
BUT

ONLY HAS ME.
ADACHI

IT'S NOT
LIKE THAT...

HEY.
RITA
IT'S NOT LIKE THAT.
THE FACT THAT
I HAVE NAKAJIMA ...
THAT'S NOT THE CASE.

RITA.
YOU DIDN'T LIKE ME EVEN A LITTLE?!
.....

WHY

SIDING WITH ADACHI?
IS GOD
AND AM BEING PUNISHED?
OR IS IT THAT
I SINNED
.....

HMMM.

CHAPTER 15
共犯ヒロイン

"FROM MY PERSPECTIVE, YOU ARE JUST A KID, A KID."

"DO YOU THINK I'M GOING TO GIVE HATORI-CHAN TO YOU?"

"ARE YOU STUPID?"

Autumn Scans

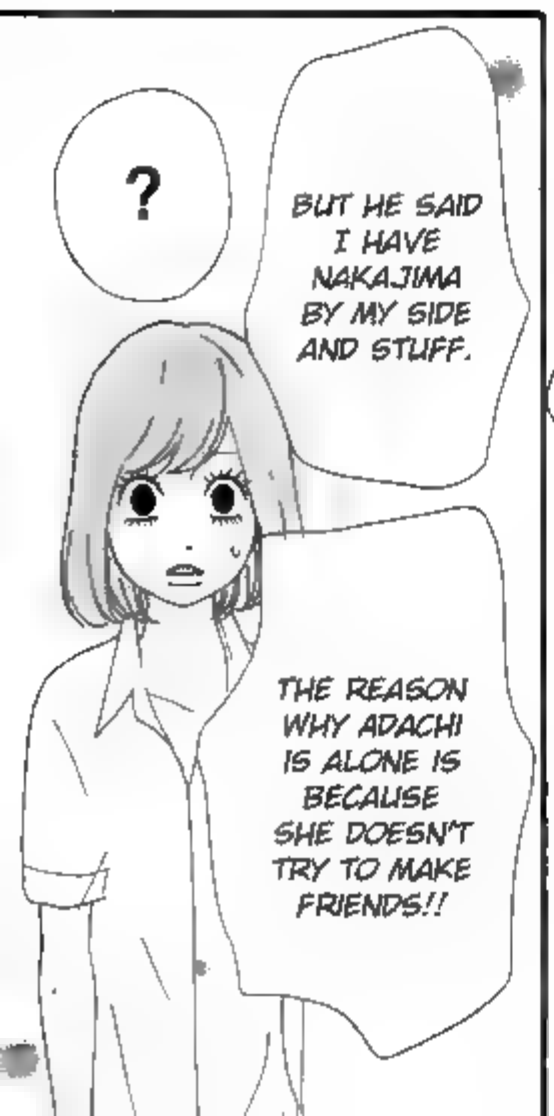
editor: Yun
translator: Unmi
typesetter: Xuan
proof reader: Star
revision: Erobaba
raws: Heartythrills

"THERE'S NO WAY"
"HATORI WOULD COME TO LIKE A GUY LIKE THAT."
LET ME SEE
I WONDER WHAT TO DO.
Ha!
GIRL'S CHANGING ROOM
BUT UP UNTIL NOW
I WAS SO HAPPY.

What's wrong'?
eh
ARE YOU CRYING?
HOW WAS IT?
HATORI,
MAYBE IT WAS A DREAM?

Don't tell me you've returned to your old ways
!?

NAGAJIBAAAAAAAAAAAAAAAA
WHAT!?
what happened?


?
BUT HE SAID I HAVE NAKAJIMA BY MY SIDE AND STUFF.
THE REASON WHY ADACHI IS ALONE IS BECAUSE SHE DOESN'T TRY TO MAKE FRIENDS!!

ACTUALLY, I'M REALLY WEAK!!
IT'S NOT LIKE I ENJOY BEING STRONG
EVEN SO, I DID MY BEST

WHAT DO YOU MEAN, 'STRONG'!?
WHY DOES THE WEAK ONE GET IT!?

UGH
GH
DON'T GIVE ME THIS CRAP.
BUT WHY
WAS SHE CHOSEN...?
I HATE RITA...
I'M FINE...
CAN YOU GO HOME?
WANT ME TO GO HOME EARLY TOO? I'LL SKIP.
YOU WILL COME TO SCHOOL TOMORROW RIGHT?
I HOPE SHE WON'T HAVE ANY STRANGE THOUGHTS.

SNIFF
SNIFF
I'LL BE MEAN BECAUSE OF RITA.
I'LL SHOW HIM AND BE A MEAN GIRL.
Strange thoughts
IF RITA WAS GONE THEN I'D BE ALONE.
Hey, what are you looking at?
IT'S OBVIOUS THAT
YOU CAN'T LEAVE ADACHI ALONE?
ME TOO
IF RITA ISN'T HERE I CAN'T DO ANYTHING.
YOU DIDN'T DO ANYTHING AFTER SEEING ME CRY LIKE THAT.
HE DIDN'T LIKE ME
NOT EVEN A LITTLE BIT.
I'VE HAD ENOUGH.

I'M TIRED
GOOD MORNING.
OF MISUNDER-STANDING AND HOPING.
I AM

*T/N: IKYUU-SAN IS A FAMOUS JAPANESE MONK

Even though I set the alarm clock for 5 AM
SHUUUUUT UUUUP!!! I TRIED TO FOLLOW YOUR DRAMATIC PATTERN OF THINKING BUT I'M DESPERATE OVER HERE!!!
WWWHAT THE HELL ARE YOU DOING ONAKA!!
(Wording used when she's mad at Nakajima,

WHAT'S WRONG, DID SOMETHING HAPPEN!?
I TOLD YOU I AM GOING TO BE INDEPENDENT.
SO WHY?!
PUSH
COME WITH ME!
OF COURSE
I'M DOING THIS SO I'LL NEVER GET PULLED INTO SUCH A STUPID THING LIKE LOVE AGAIN.

PFFFT
WAHAHA HAHAHA
It's no good.
Hey
JUST BECAUSE OF THAT...
RUMBLES
I'M NOT EVEN GUARANTEED TO BE REWARDED FOR DOING MY BEST.
I'VE REALIZED THERE'S NOTHING MORE USELESS THAN LOVE.
CAN YOU DO IT? YOU SAID YOU WOULDN'T FALL IN LOVE.
Ah I laughed
ESPECIALLY YOU HATORI-CHAN!
THIS GIRL REALLY IS A GENIUS!! WAHAHAHA
SO THAT'S WHY YOU SAID YOU'RE GOING TO BE INDEPENDENT, HATORI-CHAN!!
GEEZ, KOU-CHAN, YOU'RE LAUGHING TOO MUCH
MOE WILL ROOT FOR YOU, HATORI CHAN!

!
YOU'RE SO STUPID
WHY DIDN'T YOU COME TO ME BEFORE PUTTING UP A STRONG FRONT?
WEAKENED HEART
IF HATORI -CHAN IS CRYING,
I'LL JUMP OVER TO YOUR SIDE ANYTIME.
ding dong
NO,
ding dong
I DON'T NEED A MAN ANYMORE.

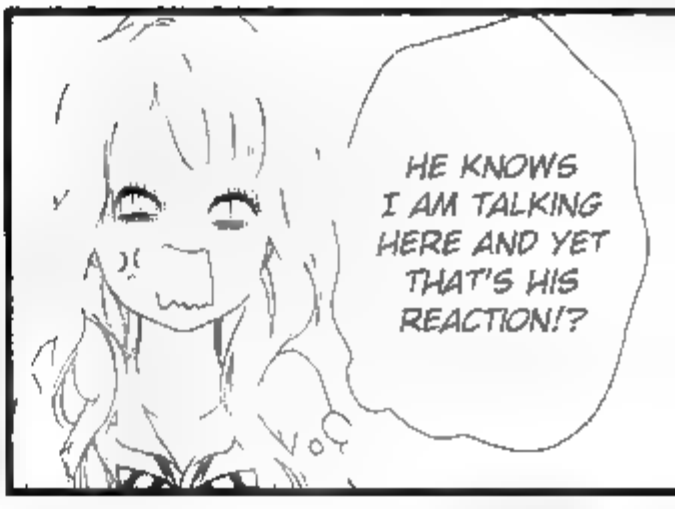
.....
THERE'S NO WAY SHE'LL CONTINUE TO DO THAT ANYWAY.
SO STUPID
HEY, DON'T WEAR IT, DON'T WEAR IT.
SINCE THE BELL RANG
Excuse me
WHAT ARE YOUR INTENTIONS BEHIND GETTING INVOLVED WITH HATORI?
ANYWAY, HIROMITSU -KUN,
OF COURSE I LIKE HER!
YOU LIKE HATORI?
HATORI -CHAN IS CUTE. ♡
Oh that! I want to hear it too ♡
WHAT, YOU SAY
TELL ME.
.....

KYAAAAA
WOULD THAT BE REAL LOVE?
woah
WHAT THE HELL AM I SAYING ABOUT LOVE.
How embarrassing
HMM
I GUESS THAT'S UNBELIEVABLE!
HUH!?
SO IT'S NOT!?
PROBABLY NOT.
THEN WHY ARE YOU GETTING CLOSE TO HATORI?

I THINK I'M GOING TO START BEING SERIOUS WITH HATORI -CHAN.
TO MAKE TERASAKA -KUN FEEL UNCOMFOR-TABLE,
WELL!
I JUST THOUGHT OF SOMETHING INTERESTING.

YOU'VE REALLY GOT NOTHING TO DO
YEAH. I'VE GOT NOTHING TO DO AND I AM A CHILD.
YOU'RE SUCH A CHILD.
NAKAJIMA -SAN ARE YOU GOING TO STOP ME?
WHATEVER
Do what you want
KYAAAAH
Kou-chan you can do it!
YOU DON'T SEEM SO STUPID,
IT'S BETTER THAN HER BEING HUNG UP ON TERASAKA LIKE THAT.
SOMEHOW, I THINK IT WOULD BE BETTER IF HATORI DATED HIROMITSU-KUN.
whatever the reason may be.

IF
MY EYES MEET WITH RITA'S
PUNCHES
Ehhhh
I AM GOING TO STARE AT HIM WITH THE COLDEST EYES.
LOOKS
BWAHA HAHAHA
WE WON'T WRITE IT
RITA IS...
BAKAZAKI*
*(STUPID HATORI)
The w ord was removed by Nakajima
For the "Miss" please write my name
Now please write the name of the candidate that you want to recommend for the Mister and Miss Contest on the paper handed out



IF HE WON'T EVEN LOOK HERE,

THERE'S NO POINT IN GLARING AT HIM.

STOP GETTING INVOLVED WITH HATORI.
PLEASE
WHAT?
I'm going to the canteen ahead.
I DON'T WANT HATORI TO GET HURT ANYMORE.
THATS NONE OF TERASAKA -KUN'S BUSINESS RIGHT?
I DON'T HAVE THE RIGHT TO SAY THIS BUT
I KNOW

!
BESIDES, IT'S ALL RIGHT
ACCORDING TO SOMEONE, IT LOOKS LIKE HATORI WON'T FALL FOR ME.
Ahaha
EVEN THOUGH YOU'LL SAY SOMETHING LIKE, I'M THE ONE THAT HURT HER YET I'M SAYING ALL THIS.
I WON'T, MY THOUGHTS AREN'T THAT OBVIOUS.
IT'S ALL BECAUSE YOU'RE TRYING TO GET TO ME, RIGHT?
WHAT'S THE POINT OF DOING THIS?
AHA HA
DO I LOOK LIKE THAT MUCH OF A BAD GUY TO YOU?
STOP MESSING AROUND.
ARE YOU GOING TO PLAY WITH HATORI AND HURT HER?
FOR THE SAKE OF SOMETHING SO RIDICULOUS

MORE OR LESS, I AM
WAY MORE SINCERE TOWARDS GIRLS THAN TERASAKA-KUN.
IF YOU CAN'T DO THAT,
WHAT DID YOU SAY?
IF YOU ARE THAT WORRIED ABOUT HATORI-CHAN,
GO AND BREAK UP WITH ADACHI-CHAN NOW.

LAY OFF HATORI -CHAN?
WHY DON'T YOU

WOAH, JUST AS I THOUGHT THERE ARE A LOT OF VOTES FOR TERASAKA -KUN.
!
SURVEY
SURVEY
terasaka Rita
Collected votes for the Mister Contest
AS I THOUGHT IT'S FULL OF RITA'S NAME.
I HAD IMAGINED THIS BUT

ON THE CONTRARY, IT'S REFRESHING!
I'M NOT!
NOPE! NOT REALLY.
IT'S HARD TO COLLECT THE VOTES, YOU KNOW.
YOU'RE OVERDOING IT.
NOWADAYS, I GUESS
I FEEL LIKE I DON'T KNOW WHY I WAS SO HUNG UP ON RITA.
HMMM
NOW THAT YOU'VE BROKEN FREE,
HATORI-CHAN, DID YOU KNOW THAT
YOU AND I HAVEN'T BROKEN UP YET?

HAH?
AH! HATORI-CHAN, WATCH OUT, THERE'S A BIKE BEHIND YOU.
snver
snver
EHH!?
Is that so?
THAT'S RIDI-CU-LOUS !!
BUT DID I SAY THAT I WOULD BREAK UP WITH YOU AT THAT TIME?
THAT'S BEFORE THE CAMP!
NO, UHM...
I TOLD YOU THAT WE WOULD BREAK UP!?
Uhhhmm

HATORI -CHAN,
DO YOU STILL WANT TO CONTINUE BEING IN LOVE WITH TERASAKA -KUN?
!
HATORI -CHAN, YOU SAID BEFORE THAT
"IF I WANT TO STOP LOVING TERASAKA-KUN, I CAN DO IT."
"I CAN STOP BUT I JUST WANT TO CONTINUE LIKING HIM."
BUT NOW
DO YOU STILL HAVE A REASON TO CONTINUE LOVING HIM?

REASON
.....
Uhhhm
I DON'T HAVE
A REASON.
AH, WHAT SHOULD I DO?
OH?
IT'S GONE...
THEN WHY ARE YOU CRYING?

I
I DON'T KNOW.
ONLY USED TO REVOLVE MYSELF AROUND THINGS ABOUT LIKING RITA, YET NOW...

I'M EMPTY.
YES, YES,
IT MUST BE SAD...
AH, I SEE, I...

HM?
IT'S KOUSUKE! WHAT ARE YOU DOING?
YEAH!
BY THE WAY KOU-CHAN YOU'RE MAKING A GIRL CRY AGAIN.
WHO IS SHE?
she's pretty
AHAHA IS EMI-SAN ALSO ON HER WAY HOME FROM A DRINKING PARTY?
!

WHY DID IT END UP LIKE THIS? (LAUGHS)
you're drunk, aren't you?
!?
ONEESAN WILL LISTEN TO YOUR STORY.
My house is nearby
GOOD EVENING, I AM KOUSUKE'S EX-GIRLFRIEND, EMI.
NO NO, I DIDN'T MADE HER CRY.
AH... NICE TO MEET YOU.

HUH?
OKAY
THROWS
IT'S FINE. KOUSUKE WILL BE HOLDING THE LUGGAGE!

SINCE WE BROKE UP.
DUNNO. AROUND 2 YEARS?
HAS WHAT BEEN?
HOW LONG HAS IT BEEN?
NO, NO, NO.

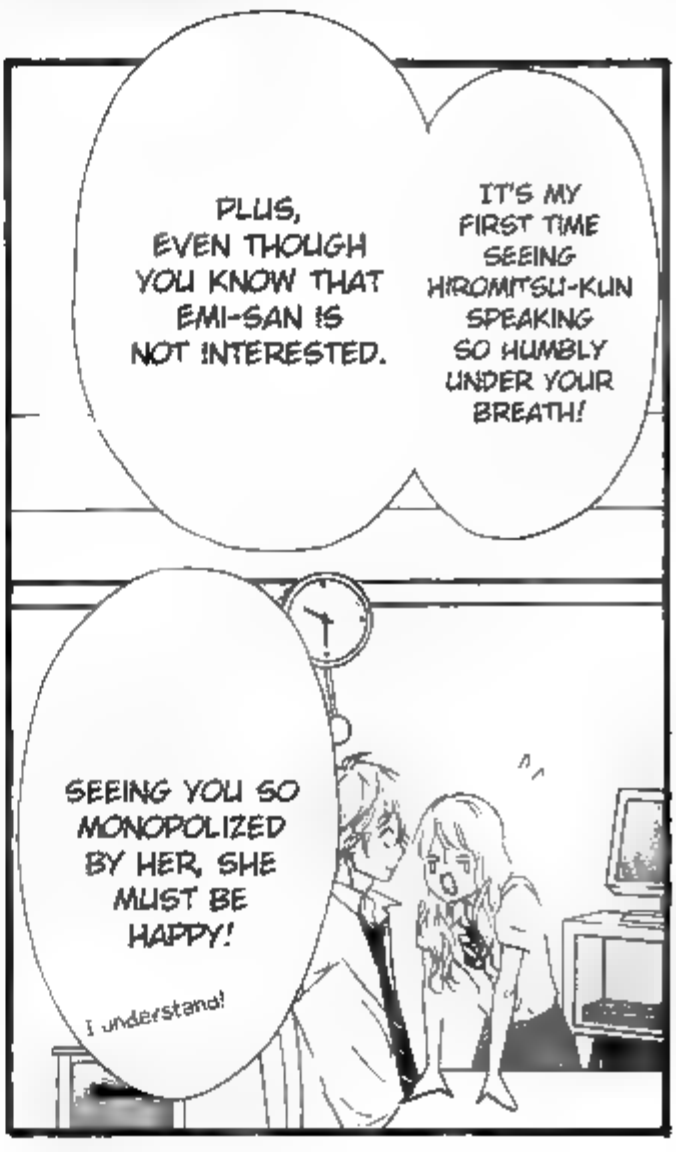
WHAT'S WITH THIS SITUATION?
DON'T SAY THIS PERSON.
SORRY HATORI -CHAN,
THIS PERSON WAS ACTUALLY MY HOME TUTOR.
OKAY...
THAT WAS A CRIME RIGHT?
NEAR THE END OF MY TEENS
I WAS 13 YEARS OLD AND EMI-SAN WAS
I WAS CHEATED ON ON THE FIRST DAY
GEEZ, I DON'T LIKE THIS.
KOUSUKE ISN'T CUTE AT ALL THESE DAYS!
HAVE TO LISTEN TO THEIR LOVE STORY?
WHY DOES AN AMATEUR LIKE ME
I THOUGHT THEY WERE SUPPOSED TO LISTEN TO MY STORY
NO, IT WASN'T A CRIME!
AHAHA, SCARY.
HEY KOUSUKE IS IT OKAY FOR YOU TO BE TALKING TO ME LIKE THAT?

WELL, THAT'S BECAUSE EMI-SAN TAUGHT ME ALL THERE IS TO KNOW
LIKE BAD THINGS, BAD THINGS...
THOSE ARE ALL BAD THINGS!
meanie
IT'S
EVEN THOUGH WHEN YOU WERE A KID YOU COULDN'T DO ANYTHING WITHOUT ME.
YOU'RE JUST TRYING TO BE COOL
I WAS DUMPED BECAUSE I WAS TOO MUCH OF A KID!
MY FIRST TIME SEEING HIROMITSU -KUN GETTING ONE-UPPED BY SOMEONE...
UHMM
WHY DID YOU TWO BREAK UP?
even though you're close
AHHH

I CAN'T IMAGINE HIROMITSU -KUN BEING DUMPED!!
aawwww
EMI-SAN WAS CAUGHT BY A RICH GUY IN COLLEGE.
SO I WAS NO MATCH FOR HIM.
HIROMITSU-KUN NO MATCH AT AT ALL!?
lies!
EH?
I GOT IT.
YEAH YEAH
YOU COULD SAY THAT
FROM THE VERY BEGINNING, THIS GIRL.
OKAY OKAY
HERE DRINK SOME WATER.
BEFORE THAT I'M GOING TO THE RESTROOM.
BUT FOR KOU-CHAN
EMI IS ALWAYS NUMBER ONE, RIGHT?
!

SHE KEEPS BLOWING HER OWN TRUMPET
CAN YOU GO ALONE?
I'M FINE
WHY DOESN'T SHE SHOW SOME DELICACY!?
H-HEY HIROMITSU -KUN
ARE YOU ALL RIGHT? ISN'T IT HARD FOR YOU?
WHAT IS?
HIROMITSU-KUN
YOU DEFINITELY STILL LIKE EMI-SAN, RIGHT!?
!

(LOUD LAUGH)
YEAH.....
THIS KIND OF THING IS HONESTLY QUITE HARD FOR ME.


IT'S MY FIRST TIME SEEING HIROMITSU-KUN SPEAKING SO HUMBLY UNDER YOUR BREATH!
PLUS, EVEN THOUGH YOU KNOW THAT EMI-SAN IS NOT INTERESTED.
SEEING YOU SO MONOPOLIZED BY HER, SHE MUST BE HAPPY!
I understand

SINCE THEN
I WASN'T ABLE TO LIKE MYSELF.
FOR ME, EMI-SAN IS SOMEONE SPECIAL.
I KNOW THAT EMI-SAN IS JUST JOKING AROUND BUT
BUT UNTIL THE END I WAS JUST A KID IN HER EYES, IT WAS TOUGH.
PFFT
NO WAY
JUST KIDDING.
I CAN'T BELIEVE HIROMITSU -KUN...

ACTUALLY
HAD THESE KINDS OF FEELINGS...

EHHHN, I DON'T FEEL GOOD
KOU-CHAN BRING ME TO THE BED.
Help me remove my makeup and change
HEY OLD LADY!
WAIT, HATORI -CHAN?

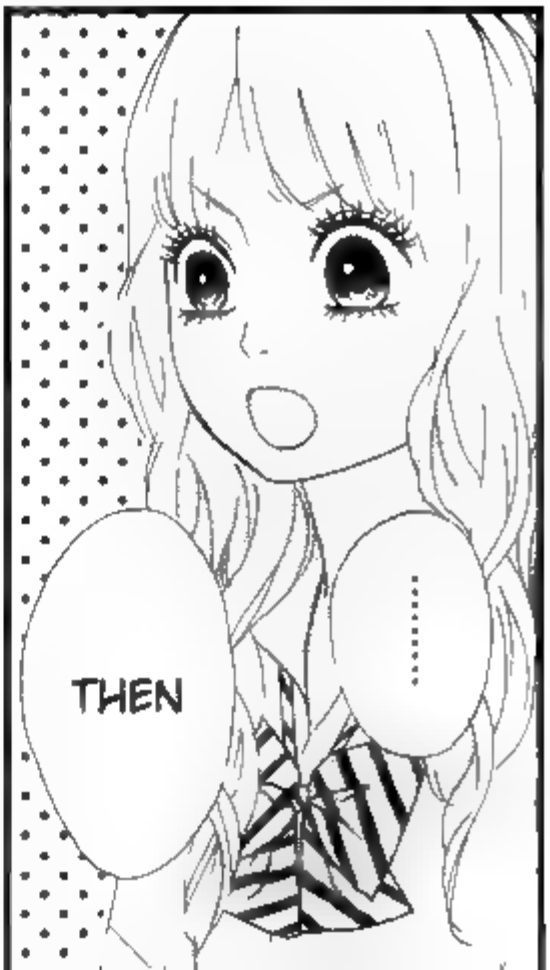
THAT'S RIGHT! YOU BLIND OLD LADY OVER THERE!!
EH OLD LADY!? ARE YOU TALKING ABOUT ME?
HIROMITSU -KUN
IS REALLY COOL!!

HE'S GOOD AT BASKETBALL AND HE CAN STUDY WELL.
A-AND HE KNOWS PEOPLES FEELINGS SO WELL THAT HE COULD EVEN BE PSYCHIC.
HE'S A POPULAR IDOL AT SCHOOL TOO,
WHAT HIROMITSU-KUN SAYS IS ALWAYS RIGHT.
THANKS TO THAT, I LEARNED THE REALITY I DIDN'T WANT TO KNOW.
HE'S REALLY GREAT.
BUT, BUT WHEN I'M TROUBLED HE'LL ALWAYS COME AND HELP,
HIROMITSU -KUN IS NOT A CHILD AT ALL!! BECAUSE HE'S COOL.
ANYWAY, ANYWAY
UNLIKE WHAT YOU THINK, NO ONE IS INTERESTED IN YOUR CONCERNS!
AND WHAT'S WITH THE [KOUSUKE IS MINE] APPEAL!!?
PFFT

SO HIROMITSU -KUN
YOU OLD LADY OVER THERE, THE FACT THAT YOU BROKE UP WITH HIROMITSU-KUN
I AM SURE THAT ONE DAY YOU'LL REGRET IT!!
Doesn't dare to look behind
IT'S ALL RIGHT FOR YOU TO HAVE SELF-CONFIDENCE!!
HIROMITSU -KUN, YOU...

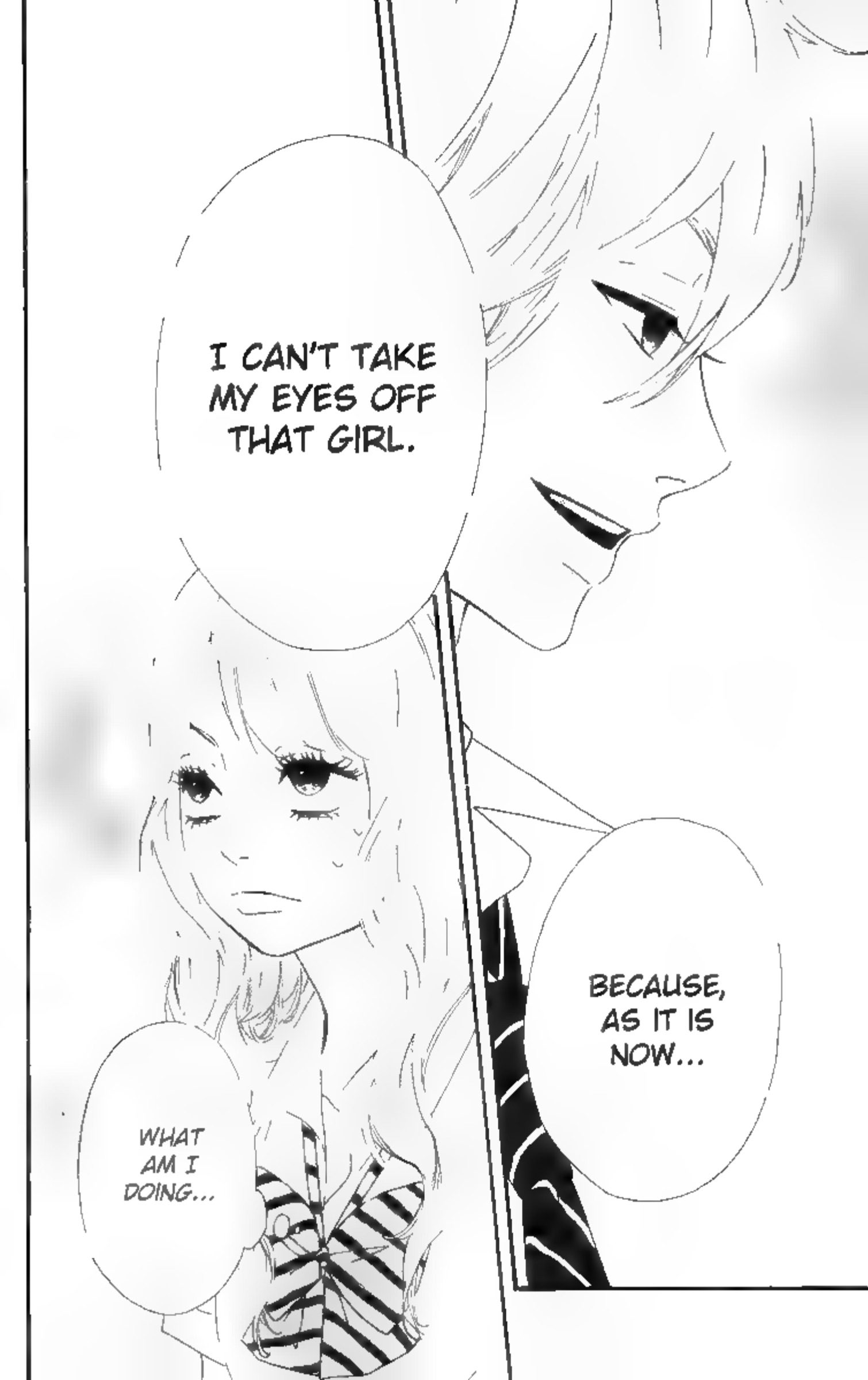
DON'T HAVE TO FEEL PITIFUL ANY LONGER.
YEAH,
THANKS HATORI -CHAN.

SORRY FOR INTRUDING !!
WHAT A VERY INTERESTING FRIEND YOU HAVE.
KOU -CHAN,
PFFT I CAN'T TAKE THIS.


THEN
.....

KOU-CHAN TOO, YOU NEED TO PICK YOUR FRIENDS WISELY AS WE..L.
I always tell you, right?
YOU LOOK LIKE AN IDIOT BECAUSE YOU DON'T KNOW HOW TO SHOW A "IT MAKES ME MAD BECAUSE SHE'S RIGHT" EXPRESSION.
WHEN IT COMES TO THAT, YOU TOO
Ha
WHAT WAS THAT GIRL TRYING TO SAY?
I COULDN'T EVEN ARGUE WITH HER PROPERLY BECAUSE SHE CAME AT ME WITH SUCH AN IDIOTIC EMOTIONAL EXPLANATION.
STUPID PEOPLE REALLY TIRE ME OUT.
!
SO CAN I GO HOME?
I'M BORED

I AM NOT
INTERESTED IN YOU ANY MORE LIKE YOU THINK I AM,
E. M. I. - C. H. A. N. ♡
DO WHAT YOU WANT
AFTER YOU LEAVE, NEVER...
NEVER.
I WON'T EVER APPEAR IN FRONT OF EMI-SAN AGAIN.


I CAN'T TAKE MY EYES OFF THAT GIRL.
BECAUSE, AS IT IS NOW...
WHAT AM I DOING...

CHAPTER 16

ヒロイン失格

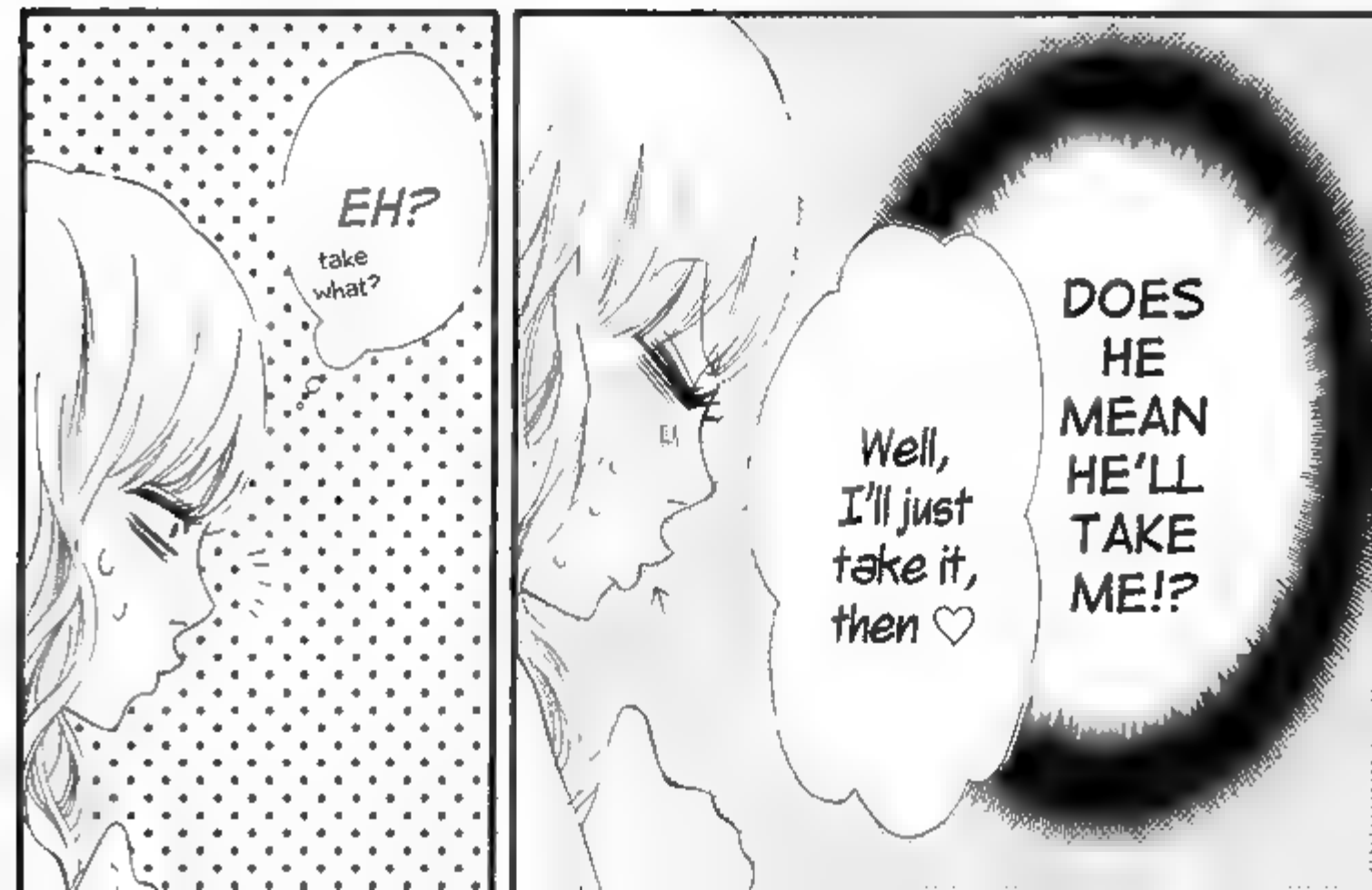
Autumn Scans
RAWS HEARTYTHRILLS
EDITOR XUAN
TYPESETTER XUAN
TRANSLATOR ZOE
PROOF READER STAR
QUALITY CHECKER SAM + MEMORY

HAPPY COUPLES SHOULD EXPLODE!
flirt
what's with you!?
Eeeeh!
Stop it!
flirt
flirt
Let's take a bath together it'll be fun
We should go some-
Eh! where together!
flirt
HATORI -CHAN!
JEEZ
CAN YOU WAIT UP?
ah
HIROMITSU -KUN!

FORGETTING SOMETHING IMPORTANT?
AREN'T YOU
oh
BESIDES THAT, HATORI-CHAN,
I GOT REALLY WORKED UP BACK THERE AND I SAID TOO MUCH
UM, SORRY!?
EH?

WHY IS HE LOOKING AT ME LIKE THAT?
EH?
what? what?
WELL,
CAN I JUST TAKE IT, THEN?
I-
I DON'T KNOW.
SO, YOU REALLY DON'T KNOW?

EH?
WHAT? WHAT? WHAT?
HE- HE CAN'T MEAN....
THIS IS...
BUT I REALLY DON'T KNOW WHAT YOU MEAN!
bu-
squirt
HUH!?


EH?
take what?
Well, I'll just take it, then ♡
DOES HE MEAN HE'LL TAKE ME!?

EH? OBVIOUSLY NOT.
um
WOULD YOU GIVE IT BACK, PLEASE?
*t/n: reference to 'castle in the sky'
BE A GOOD BOY AND GIVE IT BACK!
(change into Muska*)
'K'? THAT'S JUST A SIMPLE REPLY.
ooh
LOOKS LIKE YOU'VE SAVED ALL OF YOUR TEXTS FROM TERASAKA-KUN!
YOU LEFT IT ON THE TABLE BACK AT EMI-SAN'S, DIDN'T YOU?
AAAA AAH!
My cellphone!
THAT'S RIGHT,
!
MAYBE I SHOULD JUST DELETE ALL OF THESE FOR YOU.

I'M JUST KIDDING, SORRY!
IN KEEPING THEM ANYMORE.
THERE'S NO POINT
spiri-tual enlight-en-ment
HATORI,
YOU HAVE TO LOOK AT ME PROPERLY, TOO.
yeah,
I'LL GIVE IT BACK.
I WON'T DELETE YOUR TEXTS, EITHER, SO FOR NOW, IT'S OKAY.

HAH!?
I'VE ALREADY TOLD YOU, RIGHT?
I NEVER AGREED TO US BREAKING UP.
EH!? BUT HIROMITSU -KUN, WHAT ABOUT EMI-SAN!?
BESIDES THAT, YOU HAVE SO MANY OTHER GIRLS TO CHOOSE FROM.
EH, DIDN'T YOU KNOW?
THE PERSON I'VE REALLY LOVED
HAS ALWAYS ONLY BEEN YOU, HATORI-CHAN.

wa!
SEE YOU TOMORROW, THEN!
EH!
EH!?
I THINK THIS IS THE FIRST TIME ANYONE'S EVER CONFESSED TO ME LIKE THAT.
I STILL CAN'T BELIEVE IT!
FOR REAL!?
IT'S BEST IF I GO OUT WITH HIM, RIGHT?
OH GOD, IF IT'S LIKE THIS,

Hiromitsu-kun
Rita
AAAAH! WHAT'S UP WITH MY SIMPLEMINDED TRAIN OF THOUGHT!!?
'I CAN'T EVEN' BELIEVE IT, BUT RIGHT NOW, THIS IS WHAT MY BRAIN FEELS LIKE.

EH, BUT... BUT... IS IT OKAY?
UP UNTIL NOW, I'VE BEEN SO INTO RITA THAT I EVEN CRIED!

YES, IT IS !!
(like Jay Kabira)

BUT IS IT
REALLY OKAY TO THROW AWAY MY FEELINGS FOR RITA SO EASILY?

IF I DO IT NOW,
I'LL THROW THEM AWAY! THE TIME IS NOW!
I THINK I'LL DEFINITELY BE ABLE TO FALL IN LOVE WITH HIROMITSU-KUN!!
HATORI-CHAN, WHAT'S YOUR CLASS GONNA DO?
for the school festival
!
eh,
JUST TAKOYAKI!
WHAT'S UP WITH YOUR OUTFIT?
oh,
THIS?

!
OH YEAH, DID YOU HEAR?
THEY'VE DECIDED THE ENTRIES TO THE MISTER CONTEST
It's great! It's so cool!!
It suits you!!
OF COURSE IT DOES.
APPARENTLY, THE EXECUTIVE COMMITTEE WEARS IT ON THE DAY OF THE FESTIVAL.
I WAS ASKED TO WEAR IT BY MY SENPAI.
AS EXPECTED
TERASAKA-KUN'S GONNA BE IN IT.
I DON'T REALLY WANT RITA TO WIN, BUT
IF HE HAPPENED TO, THE ONLY PERSON WHO'D BE HAPPY WOULD BE ADACHI!
I DEFINITELY DON'T WANT THAT!
Grrrrrr
DON'T WORRY!
DON'T WORRY! TERASAKA-KUN ISN'T GONNA BE THE WINNER, I AM!

*T/N: HIROMITSU-KUN IS SUPPOSED TO BE LIKE (YAMA P (YAMASHITA TOMOHISA) FROM THE BOY BAND NEWS. NYAS IS JUST A MADE UP NAME INSTEAD OF NEWS AND KAKI P INSTEAD OF YAMA P.

I'M GONNA HAVE HIROMITSU -KUN
DO ALL THE THINGS I'VE ALWAYS WANTED MY BOYFRIEND TO DO FOR ME!
HIROMITSU -KUN!
THERE'S AREN'T ANY CLUB ACTIVITIES TODAY, RIGHT?
DO YOU WANT TO GO TO CRAM SCHOOL TOGE...
THER?
ALRIGHT, HARUKA, I'M GOING HOME NOW, SO GET UP.
OKAAAAY.

THAT'S
NOT WHAT I WANT TO TALK ABOUT
OH, OKAY.
sounds good.
IT'S STILL EARLY, SO LET'S STOP SOMEWHERE.
HEH.

IS THERE SOMEWHERE YOU WANT TO GO?
WHERE SHALL WE GO?
I CAN'T SAY SOME-THING LIKE THAT
BESIDES, I DON'T WANT TO LOSE SUCH A HOT GUY OVER SOMETHING LIKE THIS, EITHER
HIROMITSU -KUN WOULD GET ANNOYED.
DEPENDING ON THE SITUATION, I WILL KILL YOU!
WHO WAS THAT GIRL JUST NOW!?

EH? HUH?
relaxed
ARE YOU DONE THINKING?
SHE'S PROBABLY JUST A CLASSMATE HE'S REALLY CLOSE WITH.
am-BIGU-OUS
?
PLUS, IT WAS JUST SOME GIRL SITTING ON HIS LAP.
CAN YOU REALLY CALL THAT CHEATING?
IT'S NOT LIKE THEY KISSED OR ANYTHING.
I AM HIS GIRLFRIEND. BUT IS IT REALLY OKAY TO ASK?
OH, BUT I DON'T WANT TO SEEM LIKE AN ANNOYING GIRL.
HOOP
DID SOMETHING HAPPEN?
WHATEVER IT IS, YOU CAN JUST TELL ME.

BUT IF I THINK ABOUT IT,
STOP THINKING ABOUT IT! STOP IT! STOP IT!
Let's go somewhere Hiromitsu -kun!
YEAH, I SAID THAT A WHILE AGO
WOULD A COOL GUY LIKE HIROMITSU -KUN
He's so cute! C mere Roy
FOR NOW,
JUST THINK ABOUT FUN THINGS!!
KYA
REALLY GET THAT ATTACHED TO ME?
Saying things like "we still haven't broken up"

C'mon, Hiromitsu kun, won't you try!?
It's fun!
I WON'T.
OH MY GOD.
ker-thunk
DID I MAKE A MISTAKE CHOOSING TO COME HERE?
Rita would have loved it
YOU'RE THE MESSENGER OF THE EVIL KOUDA HEAD, AREN'T YOU?
!
NAGISA
HM?
What is it, you little rascal?
NAGI
I'M BY MYSELF LIKE AN IDIOT.
Tug Tug
!

How dare...

How dare that stupid killer use blue thunder!

EH!?

Stupid?

Eh!

IF WE REALLY WENT OUT IT WOULD PROBABLY ONLY LAST ABOUT 2 MONTHS.
HATORI-CHAN IS PRETTY ANNOYING IN THE FIRST PLACE,
um,
WHAT WAS I THINKING ABOUT?
pfft
OH YEAH, I'M GONNA MAKE HATORI MINE
OH WELL, EVEN IF I LEAVE HER ALONE SHE'LL END UP FALLING FOR ME.
that's a pretty clean way to do it
WHEN WE'VE REACHED THE LIMIT I'LL HAVE HER BREAK UP WITH ME.
I DON'T WANT TO HURT HER SO
pfft
GWAHAHA HAHA
I FOOLED YOU! COUNTER ATTACK!
even so,
WHAT'S WITH THAT GIRL!
WAAAAH! STOP IT!
THE GOAL
IS TO HURT TERASAKA-KUN ANYWAYS.

!!
CRAP! I TOTALLY FORGOT HIROMITSU -KUN WAS THERE!
!
TAG!
GROSS!
WHAT AM I LAUGHING AT?

HEY, WAI- YOU SNIVELING KID!!
YOU CAN'T INVOLVE THAT GUY IN THIS!
I'M REALLY SORRY ABOUT THIS, HIROMITSU-KUN. LET'S GO SOMEPLACE YOU WANT TO GO.
.....
THIS WAS REALLY BORING, RIGHT?
sorry
what?
AM I A DEMON?
YEAH.
!
WELL THEN, YOU SHOULD PROBABLY RUN AWAY AS FAST AS YOU CAN!
I MAY NOT LOOK LIKE IT,
BUT I'M SUPER FAST!
DASHES

how surprising!
eh
HIROMITSU -KUN WOULD PARTICIPATE IN THIS KIND OF THING FOR ME!?

I DIDN'T THINK YOU WOULD PLAY WITH US, SO I WAS REALLY SURPRISED.
THANK YOU!

REALLY HAPPY!
whew
THAT WAS FUN!
I'M EXHAUS-TED

I FEEL...

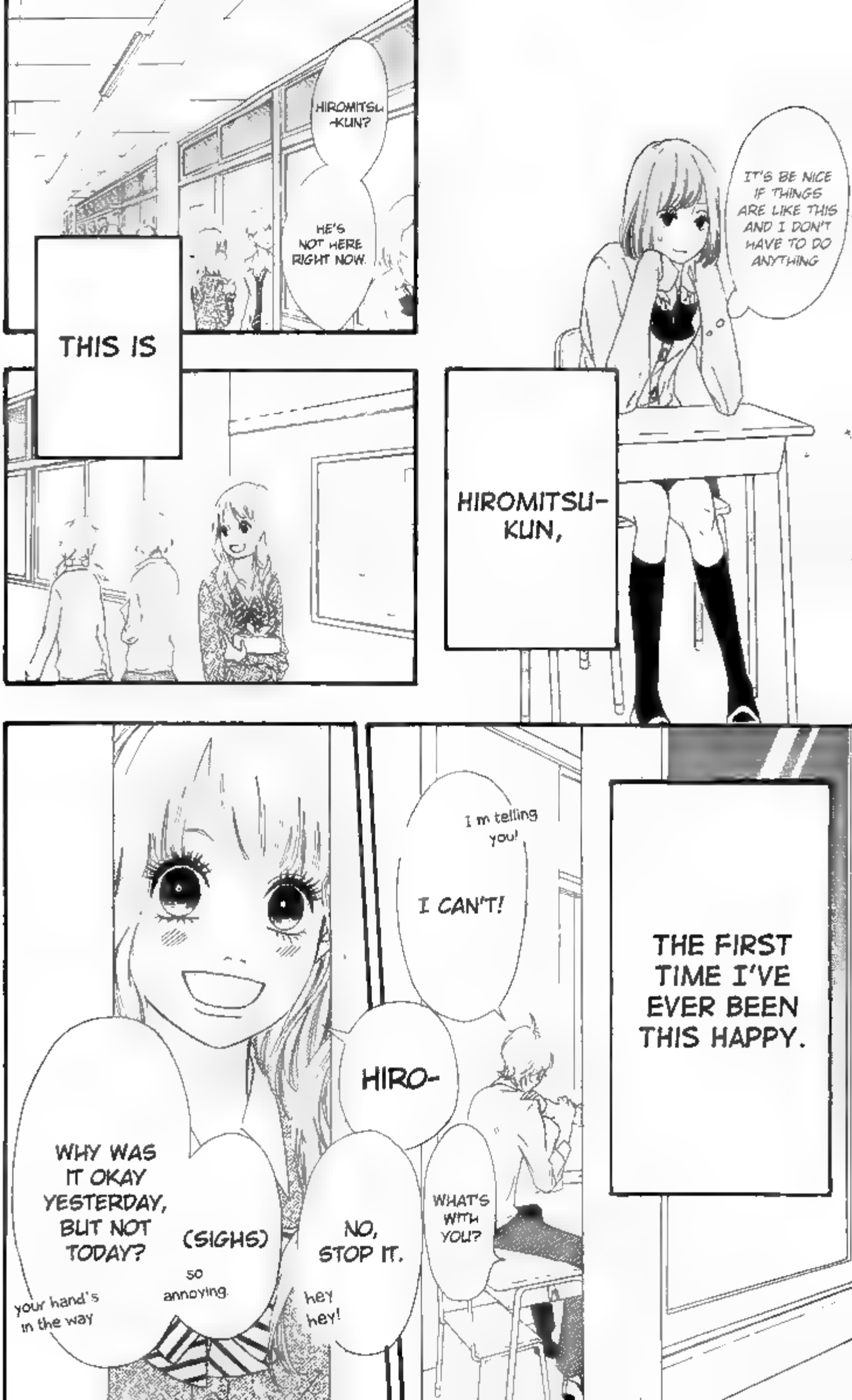
WHY
DOES HE SEEM KIND OF
quite cute!
eh
IS HE EMBAR-RASSED?
That Hiromitsu -kun?
WHAT AM I DOING?
REALLY,
IT WAS NOTHING.
yeah.
....NO,
HIROMTSU -KUUUUUUN,
TRY CALLING MY NAME FROM OVER THERE.
in a loud voice
Hator!
hey.
WAIT OVER THERE FOR A BIT!!
?
I WANT TO MAKE
HIROMITSU -KUN INTO THE TYPE I LOVE!!

BYE BYE!
!!
TURNS
haha
I'M SO EMBARRASSED.
PLOD
PLOD
HIROMITSU-KUN IS TOTALLY OUT OF MY CONTROL.
JUST AS I THOUGHT,
IF YOU DON'T HURRY UP, I'LL LEAVE YOU!
.....

HATORI!
DASH

!
KOUSUKE!
I said it!
WHAT IS SHE SO HAPPY ABOUT?
forgive me
EHEHE HEHEH.
I'M HAPPY.
IS WRONG WITH ME?
WHAT

I REALLY LIKE HIROMITSU -KUN!!
THIS IS SOOO FUN!
THAT WAS QUICK.
seriously
I'M REALLY GLAD THAT HE'S BEEN BY MY SIDE FOR SO LONG.
ah
FOR THINGS TO BE HOW THEY ARE NOW,
I'M GONNA GO SEE HIROMITSU -KUN.
I MADE HIM A CHARACTER BENTO!
YES, YES.
have fun
aha
COOOOOOME
I SAY!
YOU'RE IN GOOD FORM, I SEE.
MY TIME HAS
NAKAJIMA, YOU'RE TOO FOOLISH SO YOU PROBABLY DON'T UNDERSTAND.
BUT IN LOVE, TIMING IS EVERYTHING.

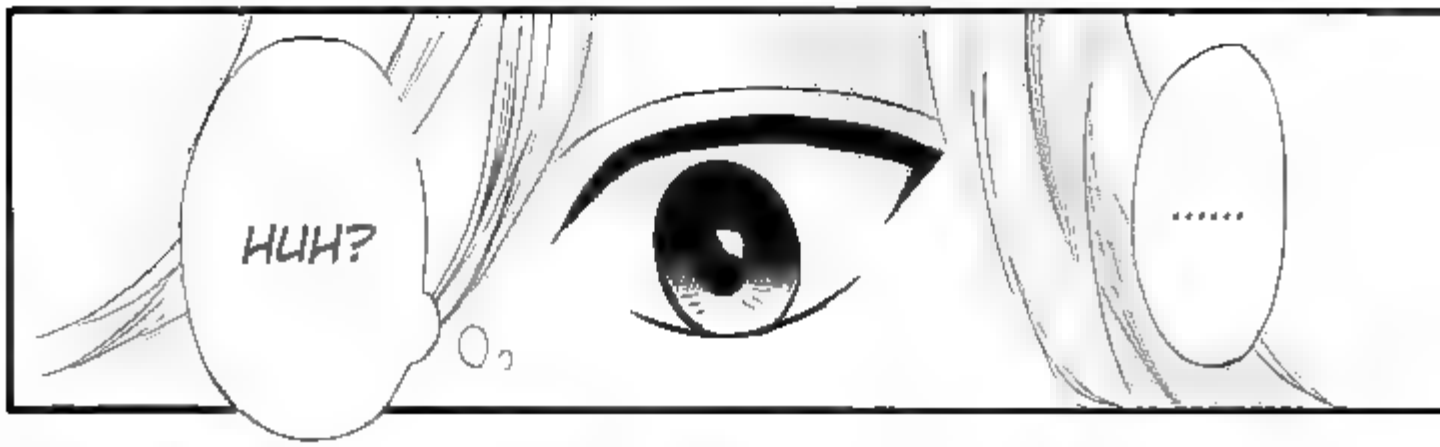

HIROMITSU-KUN?
HE'S NOT HERE RIGHT NOW.
THIS IS
IT'S BE NICE IF THINGS ARE LIKE THIS AND I DON'T HAVE TO DO ANYTHING
HIROMITSU-KUN,
THE FIRST TIME I'VE EVER BEEN THIS HAPPY.
I m telling you!
I CAN'T!
HIRO-
WHAT'S WITH YOU?
NO, STOP IT.
hey hey!
WHY WAS IT OKAY YESTERDAY, BUT NOT TODAY?
your hand's in the way
(SIGHS)
so annoying

HATORI -CHAN.
WAH...
GO AHEAD, GO AHEAD.
Just continue with what you were doing
!

ah
HEY, WAIT!
c'mon,
HATORI -CHAN!
RIGHT NOW WAS JUST AN ACCIDENT,
SHE JUST DID IT!
YEAH!

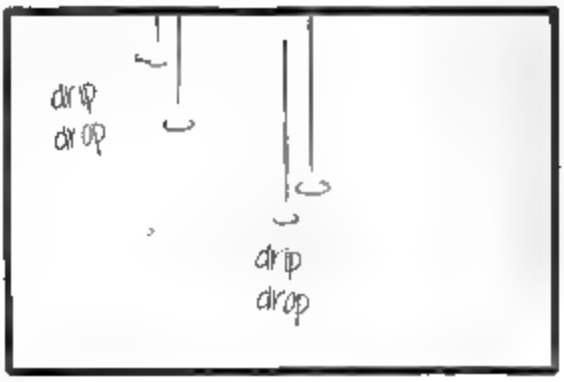
I'M OKAY.
I WON'T BE WORDY WITH YOU!
BECAUSE I'M REALLY HAPPY ALREADY!
YUP!
IT'S FINE,
I ALREADY KNEW YOU WERE A PLAYER.

HATORI
-CHAN,
I've already said it wasn't like that.


HUH?
.....

AAH,
IT'S JUST AS
I THOUGHT.
EXACTLY
AM I TRYING
TO DO?
WHAT

A GUY THAT HOT
WOULD NEVER LIKE ME LIKE THAT.
EITHER WAY, IF I THINK ABOUT IT REASONABLY, AT LEAST I WAS ABLE TO BE WITH THAT HOT GUY.
it's okay, it's okay



*T/N: A REFERENCE TO A CERTAIN TELEVISION WEATHER FORECAST THE JINGLE WWW.YANBOHMARBOH.JP/

I'LL NEVER FIND HAPPINESS.
IT'S ALL OVER.
step

...WHAT?
YEAH, WHAT'S WRONG WITH ME?
YOU HAVE TONS OF OTHER GIRLS.
YOU DON'T NEED TO CARE
ABOUT ME AT ALL.
sad
WHAT THE HELL DO YOU WANT?
.....

WHEN I'M WITH YOU,
EVERYTHING IS FUN.

really
YEAH, YOU'RE RIGHT.
BUT EVEN THOUGH THAT'S THE CASE...

WELL,
I UNDERSTAND WHY THAT IS, AS WELL.
I COULD NEVER GET TIRED OF YOUR PERSONALITY.
BECAUSE, THERE'S NO ONE THAT'S LIKE YOU AROUND ME.
NO MATTER WHAT WE DO, IT FEELS NEW.

EVEN THOUGH I KNOW IT VERY WELL IN MY HEAD, I CAN'T CONTROL IT.
I MUST BE CRAZY, RIGHT?
YEAH,
I KNOW IT AS WELL AS YOU DO, SO...

WHY
AM I DOING SOMETHING LIKE THIS?

I THINK
IT'S BECAUSE
I'VE BECOME OBSESSED WITH YOU.
〈END〉

Autumn Scans
EDITOR: YUN
TRANSLATOR: XUAN + UNMI
PROOF READER: MEMORY
TYPESETTER: XUAN
QUALITY CHECKER: MEMORY + ANGELA

HERO SHIKKAKU

HEROINE SHIKKAKU
EXTRA STORY
当て馬失格

KOU-CHAN, WHO EXACTLY ARE YOU GOING TO CHOOSE!?
HAH!? I'M THE ONE WHO LOVES HIM THE MOST!
I LOVE KOU-CHAN SO MUCH, YET YOU...
YOU'RE SO MEAN!

MY CHILDISH SIDE - PART 1

I JUST WANTED TO GET RID OF THOSE ANNOYING GIRLS.
EH?
I DON'T WANT EITHER OF YOU ANYMORE,
sorry
ARE JUST WISHFUL THOUGHTS.
THINGS LIKE LOVE
WHY CAN'T ANYONE CONTROL FEELINGS AT SUCH A LEVEL?
BE A BIT MORE OPTIMISTIC!
YOUR FEELINGS WILL CHANGE IN AN INSTANT.
WHEN YOU'RE BROKEN-HEARTED AND UPSET, AND YOU GAIN 1 MILLION POUNDS,

YOU JUST HAVE TO USE YOUR HEAD A BIT!
I'M BEGGING YOU!!
PLEASE, EVEN IF YOU DIE, DON'T TELL ANYONE, OKAY?
DON'T TELL ANYONE ABOUT WHAT HAPPENED YESTERDAY!!
ahaha this is hilarious
SHE'S BEING SO COMPLIANT EVEN THOUGH I FORCED A KISS FROM HER.
okay
I WON'T SAY ANYTHING SINCE YOU CAME TO CONSIDERABLY PLEAD ME. , BUT IN EXCHANGE, YOU HAVE TO DO ME A FAVOUR.
IF IT'S SOMETHING I'M CAPABLE OF DOING, I'LL DO IT!

HATORI-CHAN'S UNREQUITED LOVE FOR HER CHILDHOOD FRIEND TERASAKA-KUN;
I THINK SHE'S MISTAKING THIS FOR SOME KIND OF SPECIAL LOVE.
WHY AM I BEING SO HUMBLE?
THEN, LET'S HANG OUT,
HATORI-CHAN, ME, TERASAKA-KUN, AND HIS GIRLFRIEND. ALL FOUR OF US TOGETHER!
!

THAT'S RIGHT,
LET AUNTIE KNOW THAT I'LL BE COMING AROUND TO EAT LATER.
ah
OKAY!!

OI,
OUR NEXT CLASS IS IN THE GEOSCIENCE CLASSROOM.
YOU'LL BE PUNISHED IF YOU'RE LATE.
AH, YEAH!

PFFT
what's with that!?
taros

OF COURSE I'M HAPPY.
IT'S THE ONLY MOMENT THAT I CAN TRULY FEEL RITA'S AFFECTION.
WHEN RITA TALKS TO ME LIKE I'M AN INSIDER,
AAH, HOW SCARY!
EH, YOU THINK SO?
HIS POSSESSIVE NATURE HAS BEEN EXPOSED!
SHIINES
eh,
ARE YOU SERIOUSLY HAPPY?
WHAT'S WORTH BEING HAPPY ABOUT?
POSSESSION DOESN'T NECESSARILY
= (EQUAL)
LOVE.
EVEN THOUGH SHE ISN'T REWARDED ANYTHING IN RETURN, WHY DOES SHE STILL HAVE SUCH A HAPPY EXPRESSION?
I GUESS SHE STILL DOESN'T GET IT?

MY CHILDISH SIDE - PART 2

I WANT TO SHOW GIRLS THE REALITY THEY DON'T UNDERSTAND.
BY THE WAY, ADACHI -SAN,
HAVE YOU ALREADY SLEPT WITH TERASAKA -KUN!?
PTOOEY
EH!?
OH, SHE SAID THEY HAVE...
YEAA-AAAH ...
NO, ERM...

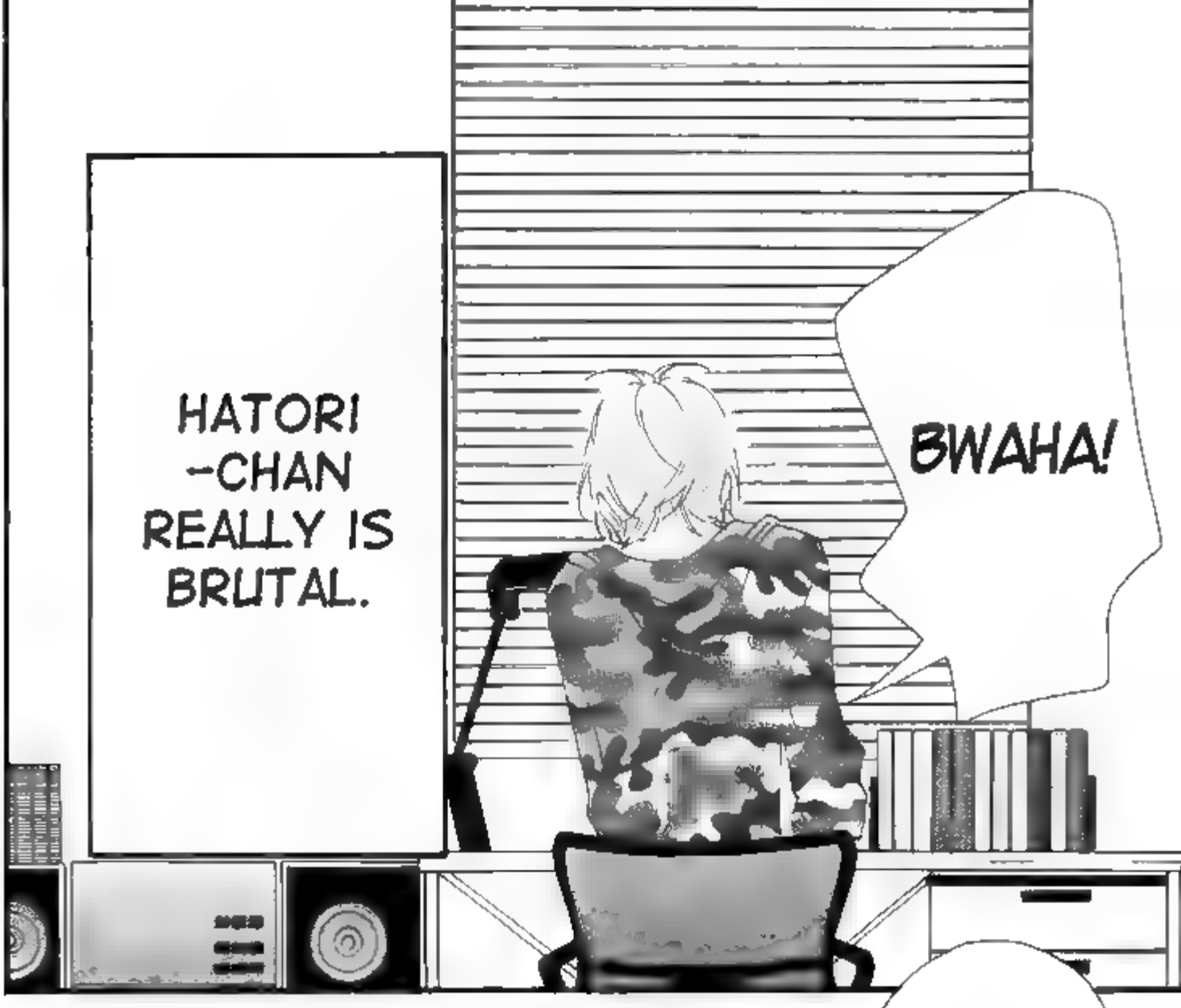
THE ONLY REASON HATORI HARBORS DREAMS FOR TERASAKA -KUN
IS BECAUSE SHE DOESN'T KNOW ANYTHING
hey, hey
ARE YOU AWAKE?
ah
YEAH.
I'M GOING TO THE RESTROOM.
HOW!?
HATORI,
what's wrong?
AREN'T YOU SHOCKED?
SHE'S UNEXPECT-EDLY CALM.
I'M OKAY,
I JUST FEEL A BIT EMPTY.

THEN, LET'S GO FOR THE NEXT STEP!
I'LL DEFINITELY MAKE YOU FEEL THAT TERASAKA-KUN ISN'T THAT MUCH OF A SPECIAL PERSON AT ALL.
HE IS SPECIAL.
AT LEAST YOU'VE NOTICED.
THAT'S AN IMPROVEMENT.
NO MATTER WHAT YOU SAY...
IN MY EYES, RITA IS SPECIAL.
GOT A PROBLEM WITH THAT?

I DIDN'T SAY ANYTHING BEFORE,
DESPITE YOUR BUTTING INTO OTHER PEOPLE'S LOVE LIFE.
WHOA, SHE'S SNAPPED.
DO YOU REALLY CARE ABOUT ME THAT MUCH!?
THIS IS GETTING INTERESTING.
MIND YOUR OWN BUSINESS!
It has nothing to do with you.
I JUST WANTED TO SAY THAT IT WOULD BE BETTER IF HATORI-CHAN WOULD LIVE A BIT MORE WISELY.
AHAHA, I DON'T HAVE ANY BAD INTENTIONS.
IT DOESN'T MATTER WHETHER I'VE GOT IT WRONG, OR WHETHER I GET HURT.
AT LEAST I'M LIVING HONESTLY TO MYSELF.
I DON'T NEED ANYTHING LIKE INTELLIGENCE!
DO YOU THINK THAT BEING SMART WILL MAKE LOADS OF GIRLS CIRCLE AROUND YOU?
WILL BEING SMART SOLVE ALL YOUR PROBLEMS?

HIROMITSU-KUN, YOU DON'T HAVE ANYTHING. DON'T YOU FEEL EMPTY!?

EMPTY?
AM I?


HATORI -CHAN REALLY IS BRUTAL.
BWAHA!

SHE HIT THE BULLSEYE.
AH WELL, IT CAN'T BE CHANGED.

I GUESS HAVING A GOOD BRAIN IS SOMETHING YOU'RE BORN WITH.

I DO WELL IN STUDIES AND CLUB ACTIVITIES;

IF I'M IN A GOOD MOOD, I PLAY AROUND WITH GIRLS,

THERE'S ALWAYS SOMEONE TO TOY WITH WHEN I WANT TO KILL TIME.

HOWEVER, IT'S TRUE. LIFE REALLY IS MISSING SOMETHING IF I KEEP LIVING LIKE THIS.

HMM

WHAT?

wh-

stares

HATORI -CHAN.

YOU HAVE TO ENTERTAIN ME,

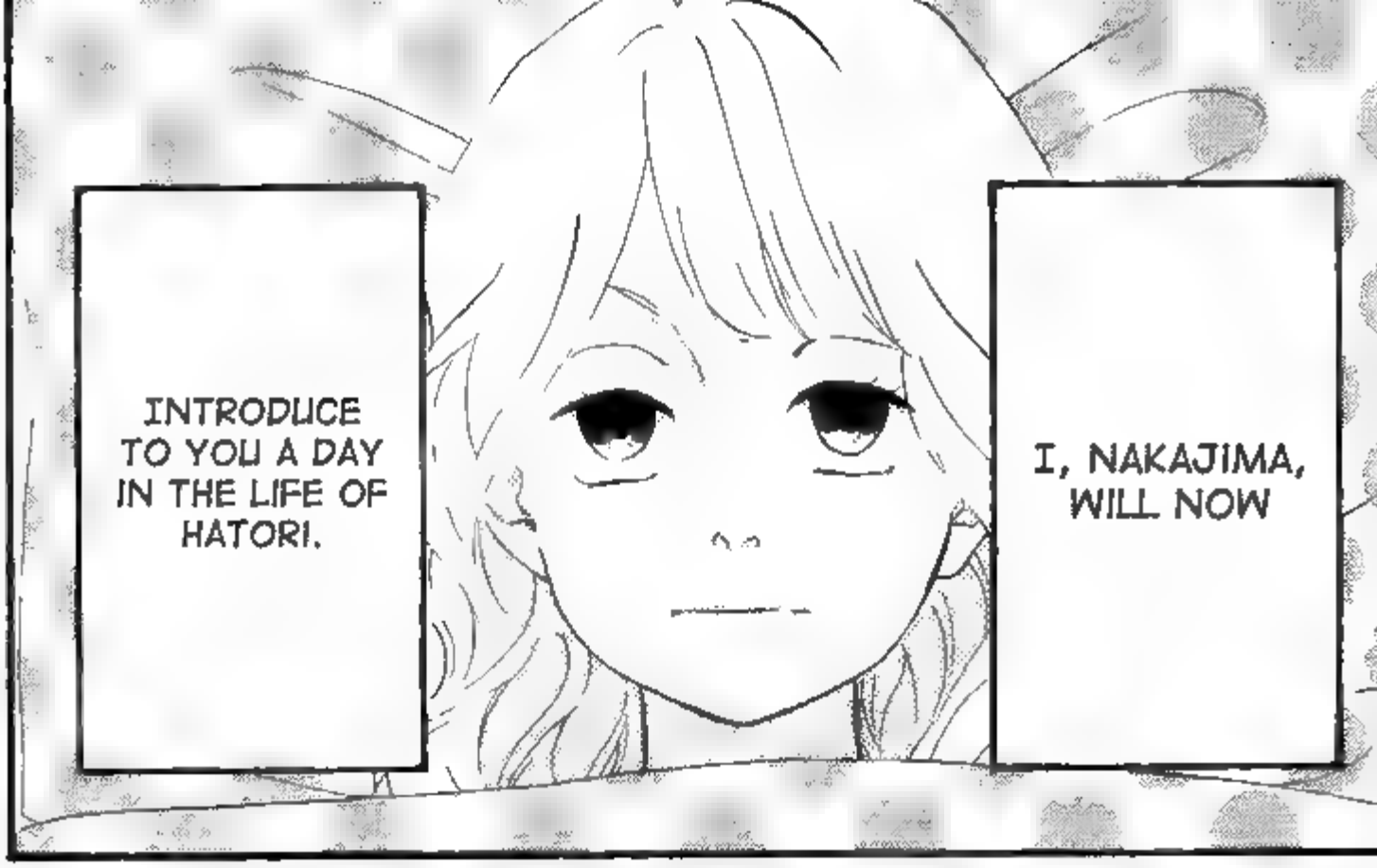
a- are you making fun of an adult!?

you're not even an adult!

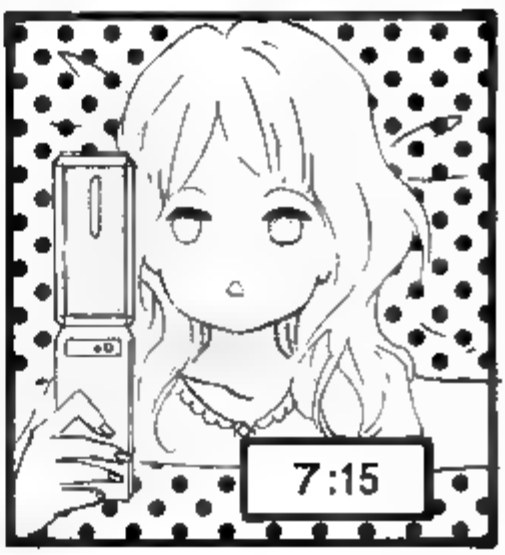
《 END OF EXTRA CHAPTER / AUTUMN SCENE 》

Hatori Matsuzaki's day of a heroine.

Autumn Scans
EDITOR YUN
TRANSLATOR UNMI + XUAN
PROOF READER YUN
TYPESETTER XUAN


INTRODUCE TO YOU A DAY IN THE LIFE OF HATORI.
I, NAKAJIMA, WILL NOW

just 5 more minutes.
YES, SLEEP A BIT MORE.

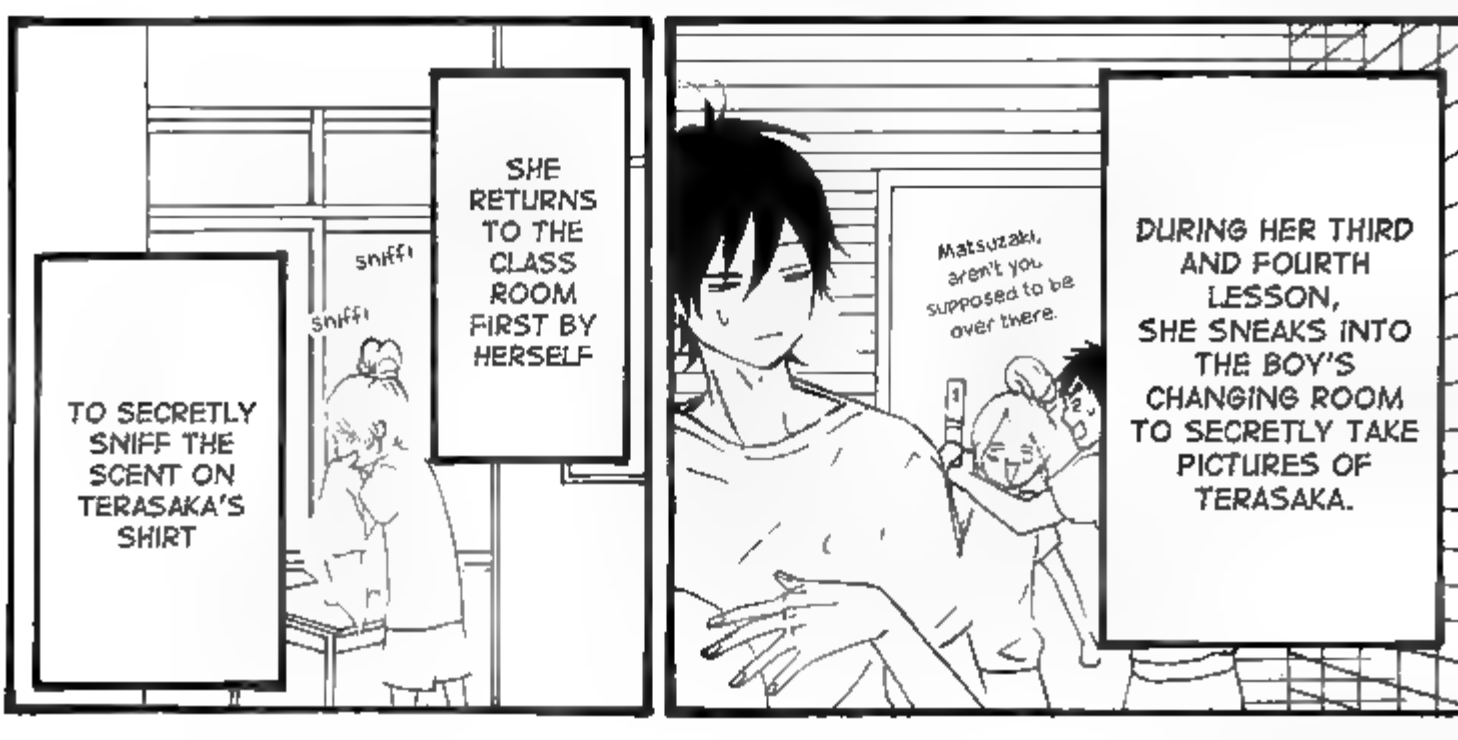

7:15

8:10
AS EXPECTED, SHE OVERSLEPT.

If she has spare time, she'll do her make up and fix her hair
IN WORSER CASES, SHE DOESN'T EVEN WASH HER FACE.
WASHES HER FACE AND BRUSHES HER TEETH AT HIGH-SPEED.
RECENTLY, VERY RARELY,
SHE EATS HER BREAFAST WITH THE STANCE OF A TRUE HEROINE,
AND RUSHES TO CLASS BY THE LAST MINUTE
MORN-ING
teacher
SHE SPENDS HER FIRST LESSON APPLYING MAKE UP.

HER REAL DAY BEGINS.
WHEN HER MAKE UP AND HAIR ARE PERFECT,

SHE SPENDS HER SECOND LESSON STARING AT TERASAKA,


SHE RETURNS TO THE CLASS ROOM FIRST BY HERSELF
TO SECRETLY SNIFF THE SCENT ON TERASAKA'S SHIRT
sniff!
sniff!
DURING HER THIRD AND FOURTH LESSON, SHE SNEAKS INTO THE BOY'S CHANGING ROOM TO SECRETLY TAKE PICTURES OF TERASAKA.
Matsuzaki, aren't you supposed to be over there.

AT LUNCH, SHE FINDS A SEAT NEAR TERASAKA IN THE CANTEEN,

ah

slurp

AND SECRETLY DRINKS A BIT OF TERASAKA'S DRINK NO MATTER WHAT. (INDIRECT KISS)

DURING LESSON 5 AND 6, SHE STARES AT TERASAKA AS WELL.

BECAUSE TERASAKA HAS CLUB ACTIVTIES AFTER SCHOOL,

SHE'LL TAKE PURIKURAS AT THE GAME CENTRE.

OTHERWISE, SHE'LL GO TO A RECORD STORE OR SING KARAOKE.

《END OF EXTRA CHAPTER 2 / AUTUMN SCANS》

Yes, yes. Hello everyone, this is Kouda.

I've turned 26 recently, and I'm finally starting my solo lifestyle!

(with my pet dog Mukku♡, just the two of us)

Totoro (me)

Mei (Mukku)

Lately, the moment which feels most Kouda would be

that moment when Mukku and I are comfortably resting on the single-sofa after we moved in (Totoro style)

I was disrupted by my friend and manager

← the real Nakajima.

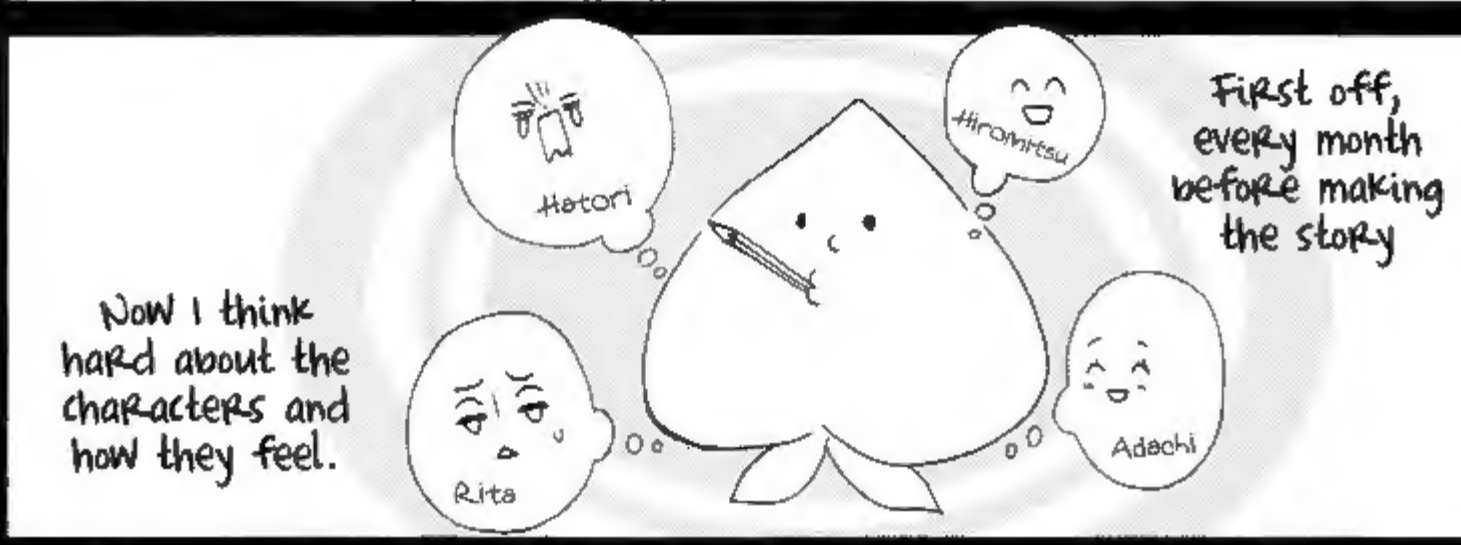
WHAT HAPPENS WHEN YOU GET A BOYFRIEND!?

HAH!? WHY DID YOU BUY ONE FOR ONLY ONE PERSON!?

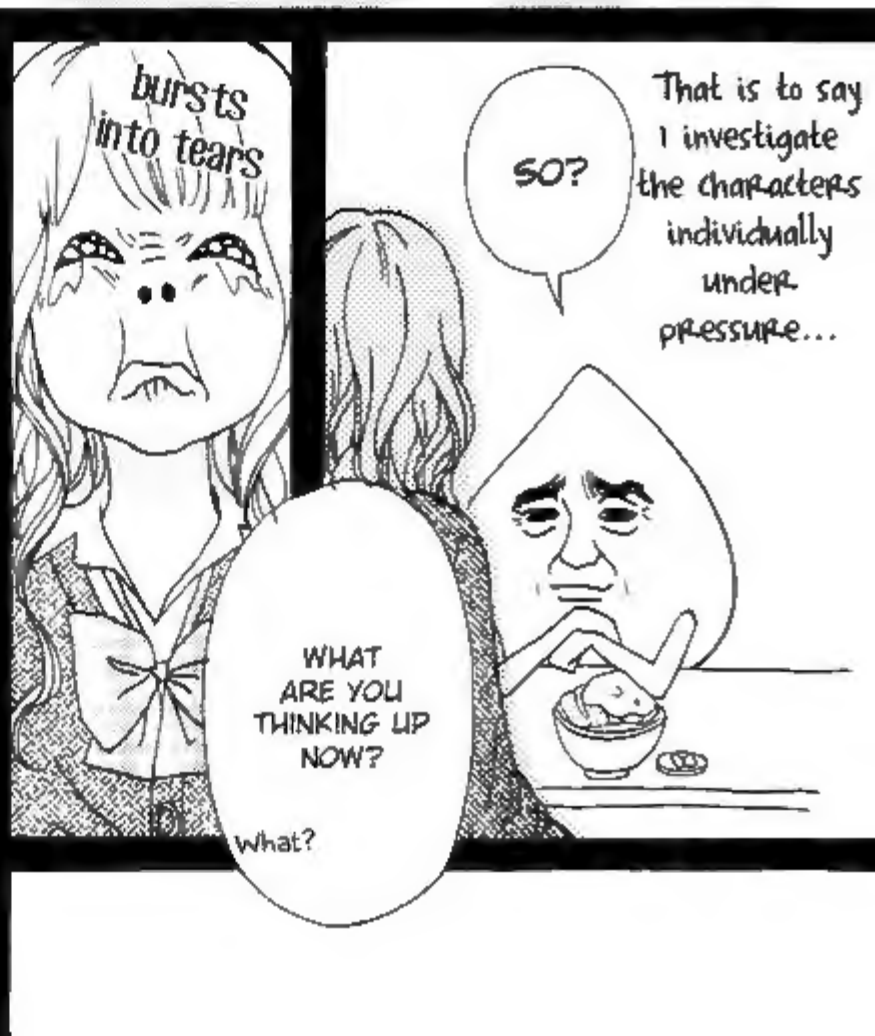
I suddenly felt that this kind of me was really sorrowful, having never even considered that idea.

With that,

Well with that story put aside.
But what does that mean?
My own character
hateful
You are hateful
hateful
Right. Right. In the 3rd volume I wrote that "Even though it's my own character, it's suffering because it doesn't move the way I want it to"


Now I think hard about the characters and how they feel.
Hatori
Hiromitsu
Rita
Adachi
First off, every month before making the story

GEEZE RITA!!
RITA!!
I guess it's easy to under-stand.
yes. yes.
cry
It's close to myself afterall
Hatori herself is speaking nonsense.


bursts into tears
WHAT ARE YOU THINKING UP NOW?
What?
SO?
That is to say I investigate the characters individually under pressure...

t/n: the author is a creep

But since this guy won't come out and confess himself

WELL FOR YOU,

IN THE END AT THIS PART LIKE THIS AND THAT, IT'S LIKE THIS RIGHT?

If I guess correctly...

However, the next easiest thing to understand is this guy.

FAAAAAAAALL

For some reason, lately, this guy is giving off an aura

Like he's lost the whole world.

Since there's a model here, it's easy to picture him.

hey

More about yourself

UNDER-STAND IT!

Eh...

At that time, I understood Nakajima's feelings.

!

Even though it's my own character I really don't get what that guy is thinking...

CREAK

EXCUSE ME...

Somehow I picture it proceeding from here

So the drawing

...

※ THIS IS WHAT I THOUGHT UP FROM CHAPTER 13.

Please!!

The story needs to be exciting!!

Quickly fall in love with Hatori!!

IF YOU WANT TO DO THAT THEN IT'S YOUR JOB TO SHOW EVERYONE BY MAKING ME FALL IN LOVE.

BAM

Even though you're the author.

YOU STILL KNOW WHAT I'M THINKING?

AHAHA, WHAT?

HIROMITSU !!!

THAT'S ALSO YOUR JOB TO THINK THAT UP.

Will you obey that!?

JUST ONE HINT WILL DO, SO PLEASE TELL ME!

NO MATTER WHAT WILL YOU FALL IN LOVE WITH HER FOR ME!?

ENOUGHHH! I'M MAD! I WILL BREAK-THROUGH FORCIBLY!!

I'LL MAKE IT THAT YOU JUST DIDN'T NOTICE, BUT YOU DID LIKE HATORI IN PARTICULAR!!

YOU ALSO LIKE HATORI!!!

Isn't it fine like that?

AHAHA. BY DOING AS YOU WISH BY ATTACHING A GROUNDLESS STORY TO A PERSON. AREN'T YOU JUST TAKING THE EASY WAY OUT?

AND HATORI WILL HELP HEAL YOUR PAST TRAUMA!!

I KNOW!! IN THE PAST, YOU EXPERIENCED TRAUMA!!

t/n: the author is an idiot

YOU HAVE TO GET THE APPROVAL OF OUR CUTE GIRL READERS.
ALSO OUR MANAGER.
I WILL OBEY YOUR EVERY COMMAND?
THAT'S REALLY INTERESTING.

I'M WAITING FOR YOUR REPLIES ♡

Address ↓
〒101-8050
Tokyo-to Chiyoda-ku - Tsu Hashi 2-5-10
Shueisha "Betsu Margaret" Editorial Department
Kouda Momoko

Blog ↓
http://ambelo.jp/momokokouda/

Twitter ↓
@momokokouda

SPECIAL THANKS

MANAGER, DESIGNER,
SATOMI SERA-CHAN,
HARUKA IKEDA-CHAN,
RUNCHI KOYAMA-CHAN,
SAYU SUGENO-CHAN,
HANEMI AYASE-CHAN,
AKOKO SEKINE-CHAN AND
HAYURU-CHAN.